

**IMPORTATOR ROMÂNIA**

BEM RETAIL GROUP SRL,
Avram Iancu nr.38
or.Otopeni,jud.Ilfov
Departamentul de service:
+40 741 236 663
Departamentul de vânzări:
+40 741 114 191
contact@elefant-tools.ro
www.elefant-tools.ro

IMPORTATOR MOLDOVA

SC"BEM INNA" SRL,
MD-2023, Republica Moldova,
Mun. Chişinău, str. Uzinelor 1
Departament de vânzări:
(+373) 22 921 180,
(+373) 61 099 998,
Centru de deservire tehnică
(+373) 68 512 266
masterbem@mail.ru
www.instrumentmarket.md

ВНОСИТЕЛ БЪЛГАРИЯ

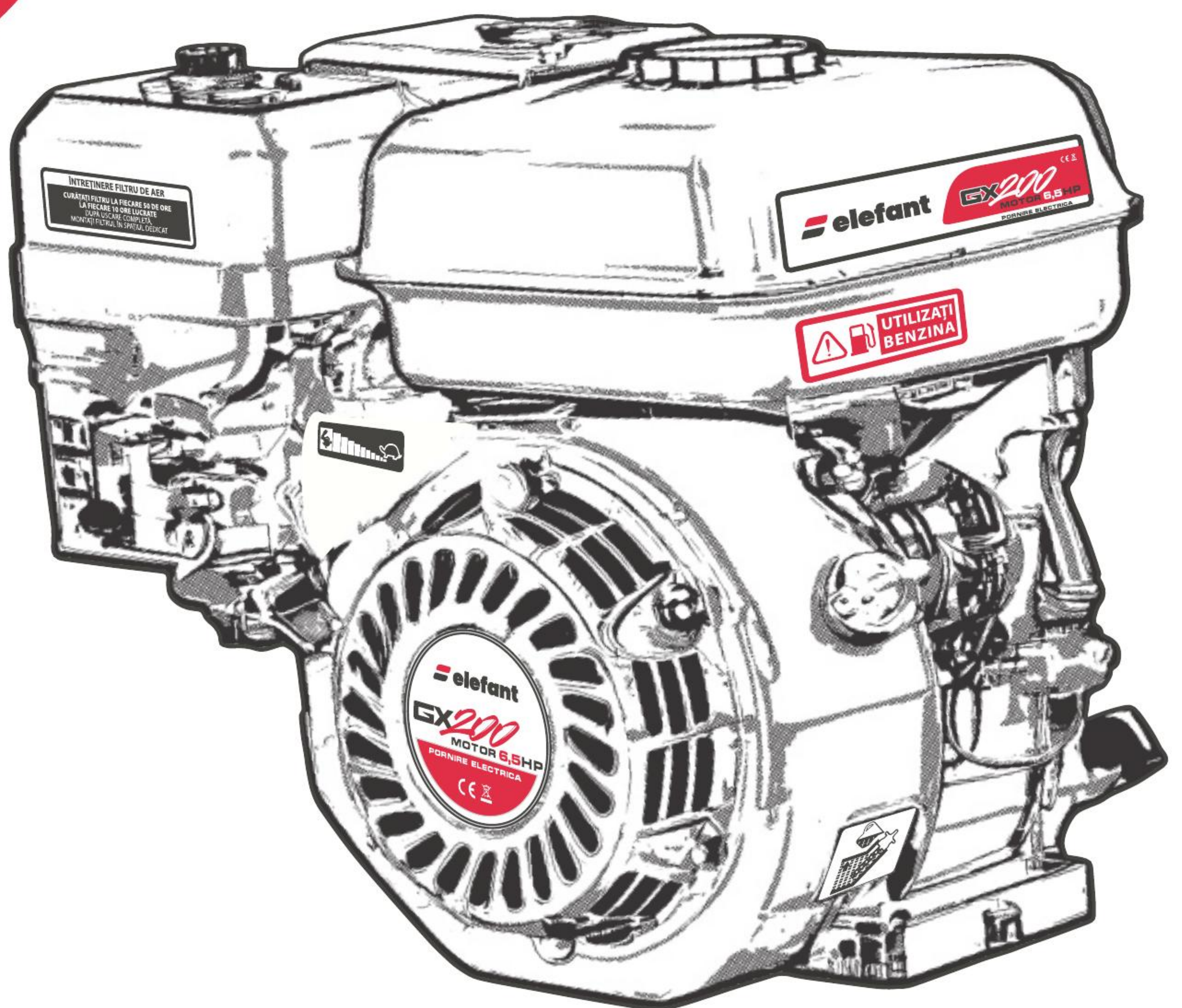
Елефант Тулс ООД
България, 1799 София,
Младост 2, бл. 261А ,
вх. 2, ет. 4, ап.12
Тел.: +359 89 986 1391,
+359 89 030 2875
elefanttoolsbg@gmail.com
www.elefant-tools.bg



USER MANUAL

GASOLINE ENGINE GX²⁰⁰

6.5 HP
axle 20 mm
axle 19 mm



MOTOR PE BENZINA

Бензиновый двигатель

Бензинов двигател

Benzinli motor



ATTENTION!!!

THIS PRODUCT WILL BE USED IN HOME ACTIVITIES FOR HOBBY DESTINATION, AS IT IS NOT BUILT FOR INTENSE INDUSTRIAL ACTIVITIES. USING THIS PRODUCT IN OTHER CONDITIONS WILL VOID THE WARRANTY.

content

1. Brief introduction
2. Preparations before starting
3. Starting and stopping the engine
4. daily maintenance
5. Technical problems
6. Disassembly and assembly
7. Technical specifications

1. BRIEF INTRODUCTION E

Thank you for choosing the gasoline engine for general use.

- 1 cylinder, 4-stroke, air cooling;
- OHV;
- TCi ignition method;
- lubrication by spraying.

The correct use and periodic maintenance of the engine will ensure both normal and reliable operation, as well as a longer life span. Please read this manual carefully before using the engine and make sure you understand the operation and maintenance methods and tips correctly.

Safety measures: Failure to follow the notes and safety instructions presented above can lead to serious injury and damage to the engine. Please pay attention to the following:

NOTES:

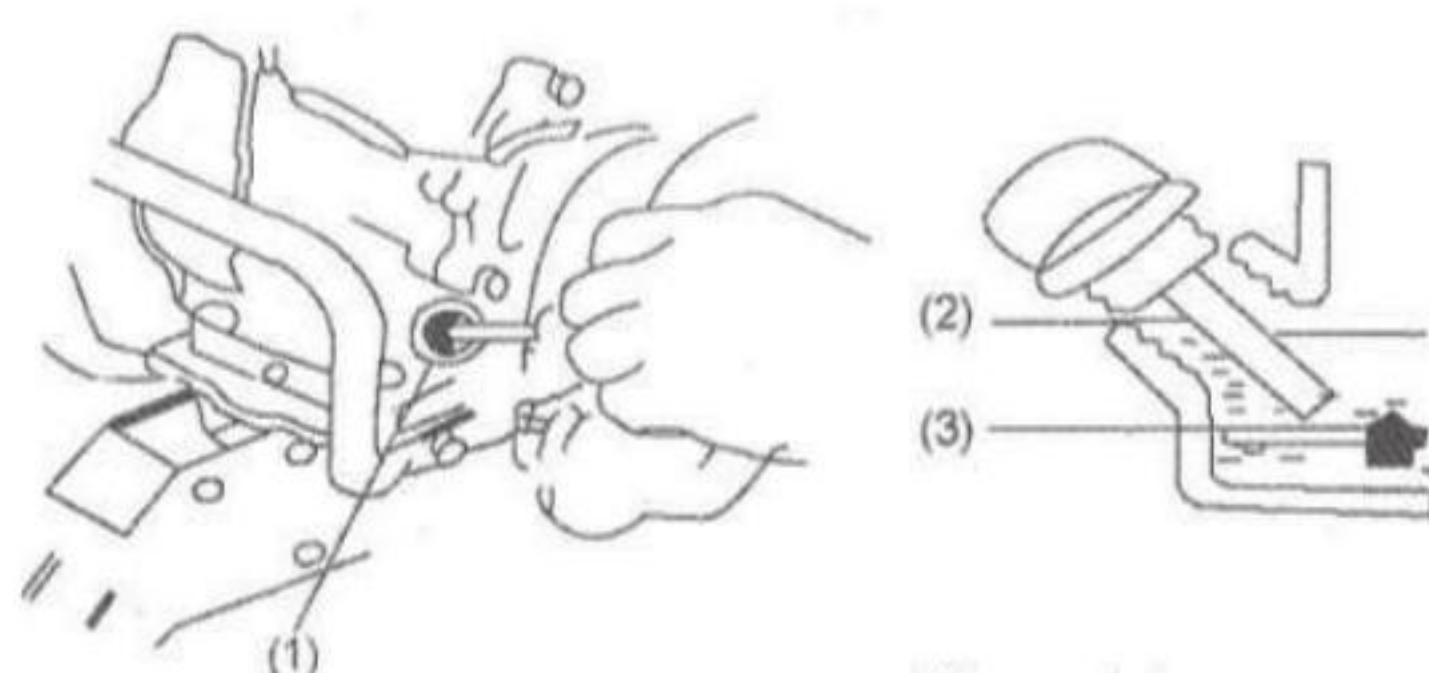
1. Coupling the motor with an equipment must be strictly in accordance with the rated output power marked on the motor nameplate. Operation at overload, overspeed or at a reduced load and a low speed for a longer period of time is prohibited.
2. Use only recommended fuel and lubricant. Be sure to store them and filter them completely before use. Keep the filters clean and change the oil regularly. Carefully check the fuel line for loose connections and fuel leaks. Fuel leaks can create a potentially dangerous situation.
3. Periodically check all bolts and nuts to ensure they are not loose. A loose bolt or nut can cause serious engine problems.
4. Periodically clean the air filter element; change it if necessary.
5. Periodically clean dirt and dust from the cooling fins, fan and fan housing to ensure proper engine cooling.
6. The user must be familiar with the structure and correct operation of the engine, be able to carry out periodic maintenance and immediately remedy any detected malfunction. Do not use the engine if its operation is abnormal or if it shows defects. The muffler becomes hot while the engine is in use and remains so for some time after the engine is turned off. Be careful not to touch the muffler when it is hot to avoid possible burns; keep children away from the area where the engine is running.

Safety instructions

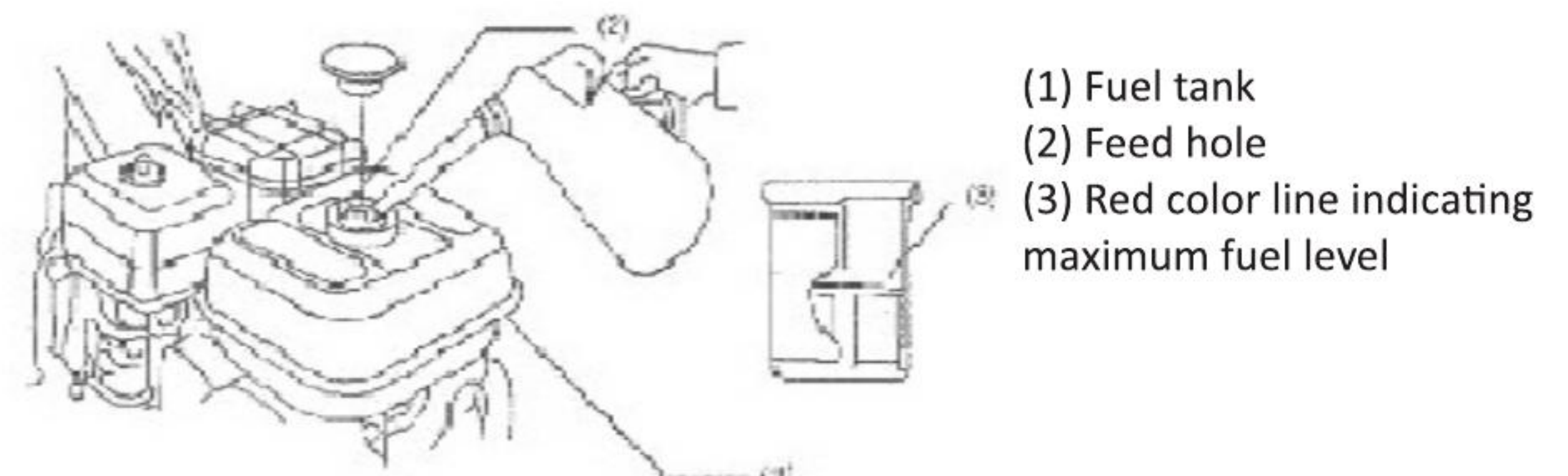
1. Safety measures regarding the exhaust: During the operation of the engine, the exhaust fumes contain carbon monoxide, a colorless, odorless and extremely dangerous gas that can cause unconsciousness or death. In order to avoid the occurrence of accidents, do not let the engine run in closed spaces or poorly ventilated areas, such as tunnel or cave, etc.. If it is necessary to use the engine in such an area, the exhaust gases must be removed outside the area, and the outlet of the protection pipe must be at least 1m away from doors and windows. Exercise extra care when using the engine near people or animals.
2. Fire prevention: keep the engine away from flammable materials and other dangerous materials (garbage, rags, lubricants, explosives). Do not operate the engine while smoking or near an open flame. Keep the engine at least 1 meter away from buildings or other structures.
3. Safety measures when refueling: Make sure the engine is stopped before refueling. Do not add fuel above the maximum tank limit. If fuel is spilled, wipe it up carefully and wait for the surface to dry before starting the engine.
4. Surroundings: The engine must work on a table, flat surface, free of small stones, gravel, etc. If the engine is tilted, fuel leaks may occur. Do not move the engine while it is running. When the engine is transported long distances or on rough roads, drain the fuel from the engine tank to prevent fuel leakage.

2. PREPARATION BEFORE COMMISSIONING

Checking the oil (Figure 2-1) With the engine off, unscrew the oil filler cap to check that the oil level is within the specified range. If the oil level is below the minimum, add lubricant, but be careful not to exceed the maximum oil level. It is recommended to use SAE class 10W/30 (winter) and 15W/40 (summer) oil.

**Figura 2-1****Check the fuel level: (Figure 2-2)**

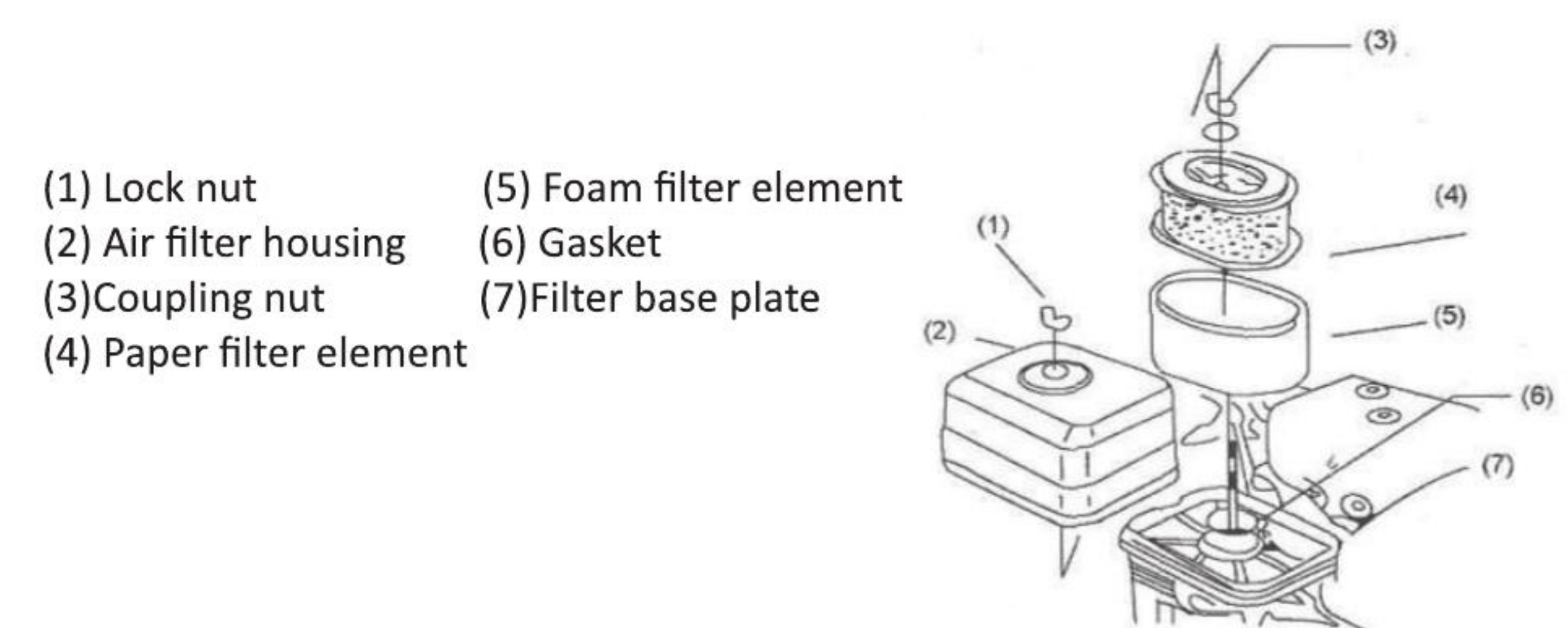
With the engine off, remove the fuel tank cap and check the fuel level. Fill the tank with petrol if the level is too low. Add gasoline to the maximum level indicated by the red line inside the fuel filter. The recommended fuel is unleaded gasoline with an octane rating of 90 or higher. Do not use oil/gasoline mixture. Never use old or contaminated gasoline.

**Figura 2-2****Check the air filter. (Figure 2-3)**

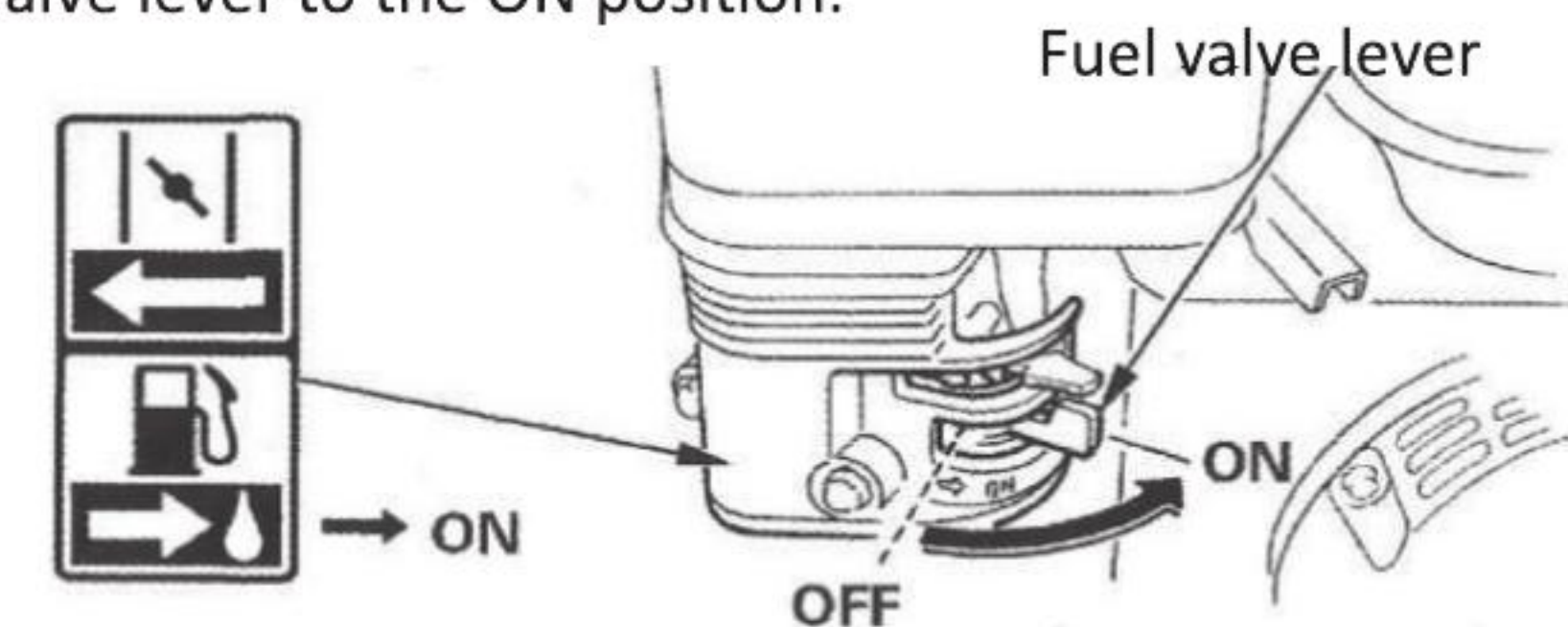
The air filter is a dry type filter with two types of filter elements - paper and foam. When checking the filter elements, remove the air filter cover.

If the filter is dirty, clean it with petrol or gas. Then leave it to dry.

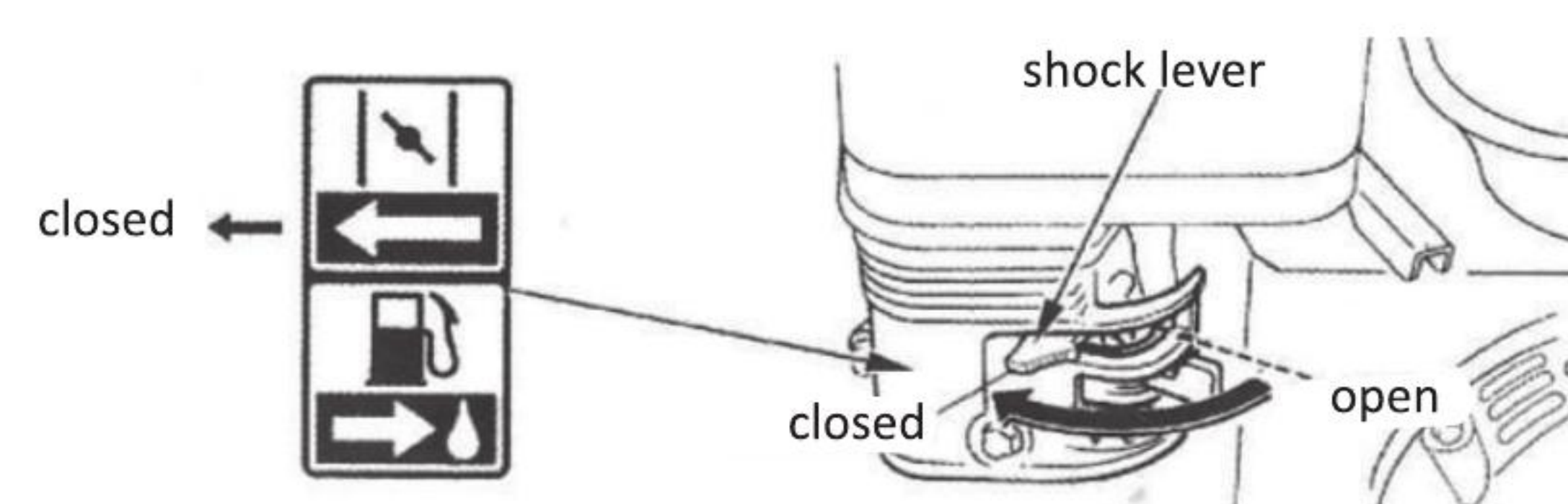
Repeat the cleaning operation several times before reinstalling it on the engine.

**Figura 2-3****3. STARTING AND STOPPING THE ENGINE****STARTING THE ENGINE**

Move the fuel valve lever to the ON position.

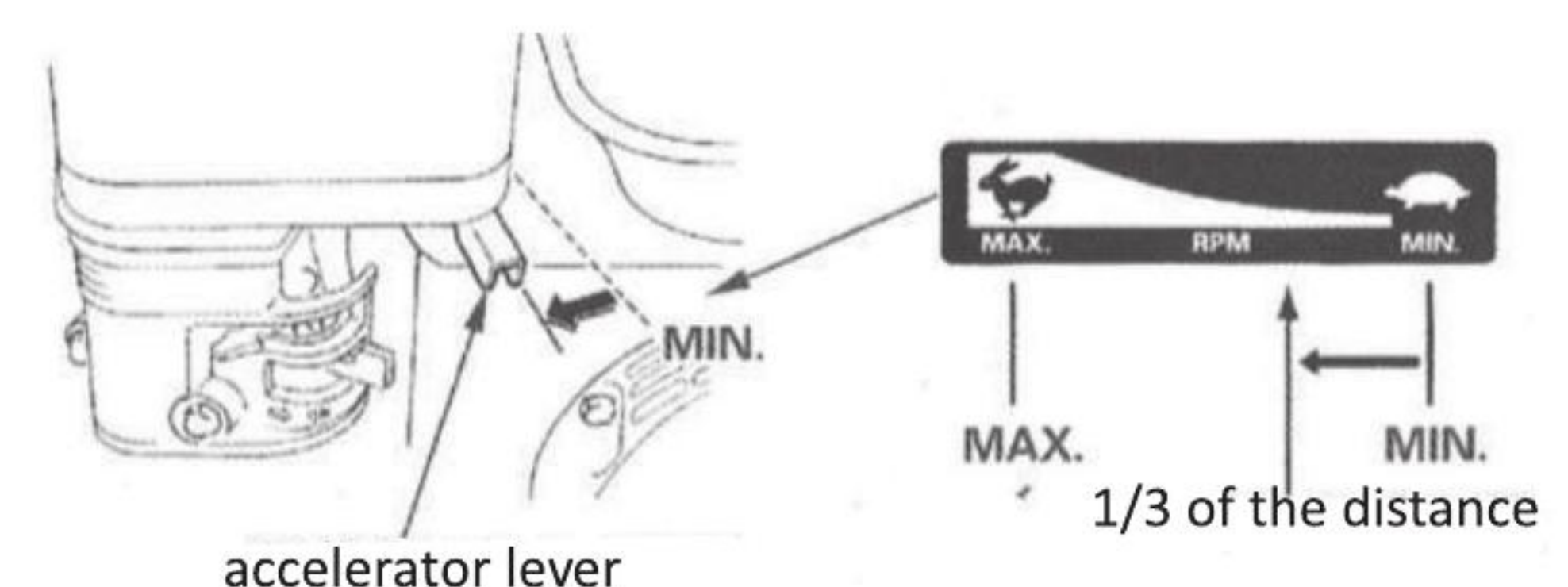


To restart a cold engine, leave the choke lever in the CLOSED position.

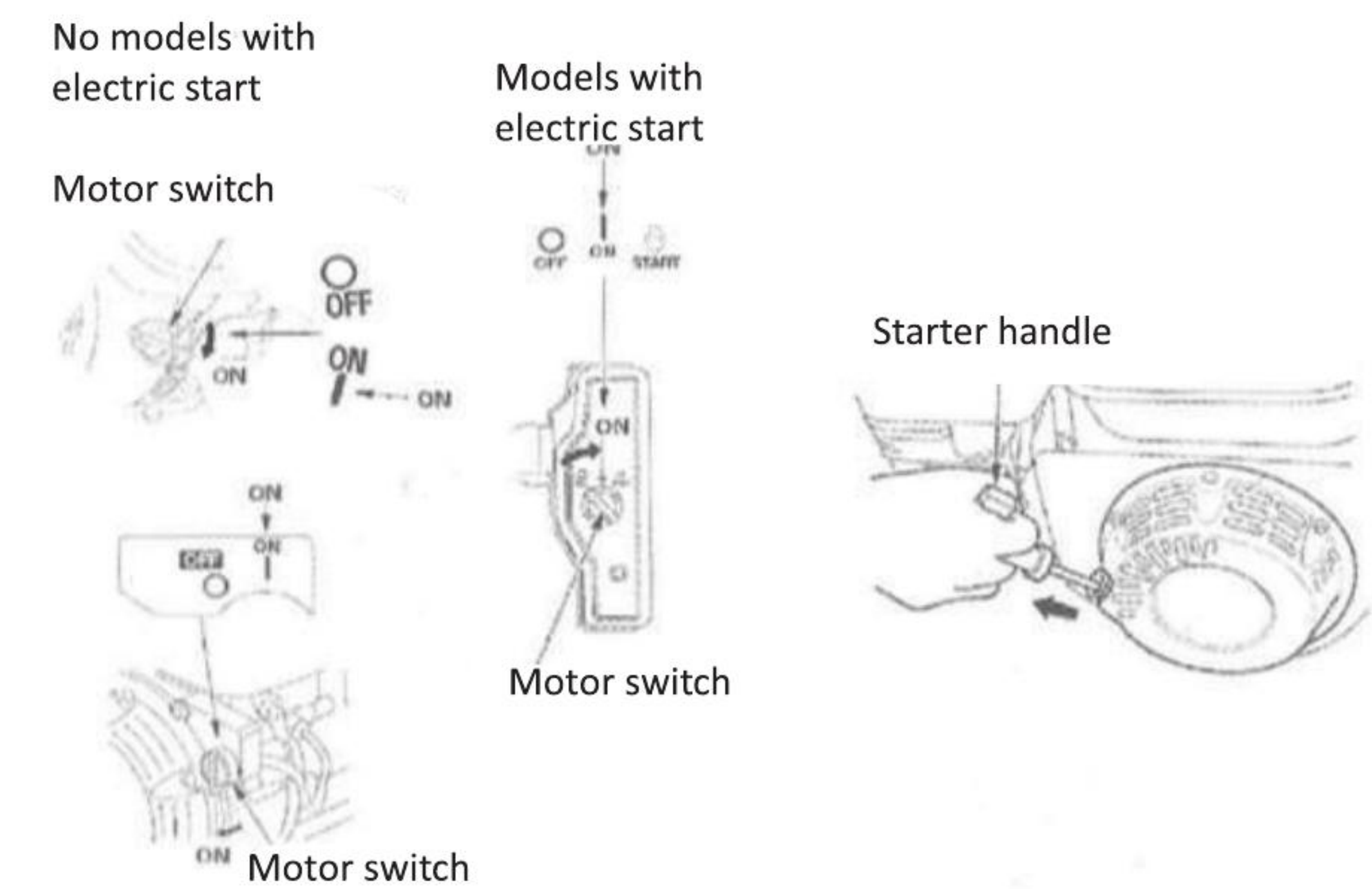


To restart a warm engine, leave the choke lever in the OPEN position.

Move the accelerator lever from the MIN position to the Max position by approx. 1/3 of the distance



Turn the switch to the ON position



Operate the starter.

RECOIL STARTER:

Pull the starter handle gently until you feel resistance, then pull quickly. Gently return the handle to its original position.

NOTE:

Do not let the starter handle return on its own. Gently return it to its original position to prevent damage to the starter.

ELECTRIC STARTER (for types to which it applies):

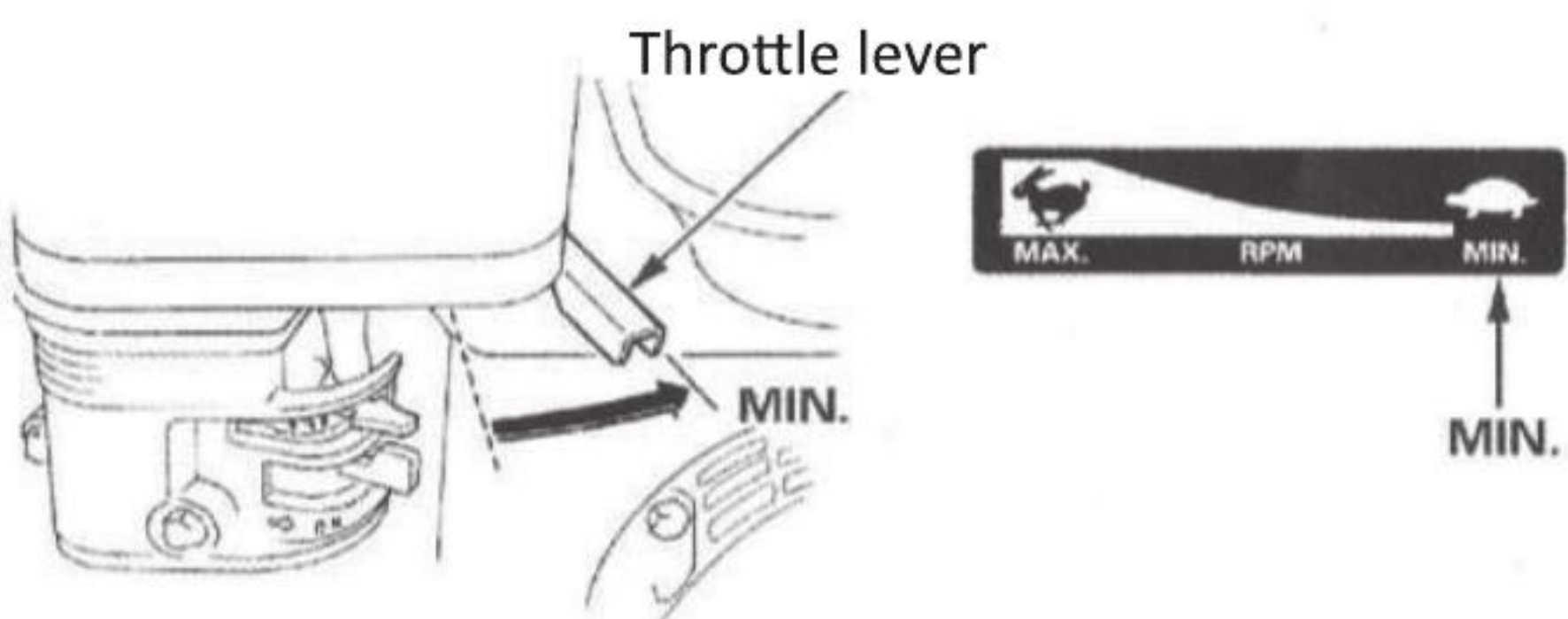
Turn the key to the START position and hold it there until the engine starts.

If the engine does not start within 5 seconds, release the key and wait at least 10 seconds before operating the starter again.

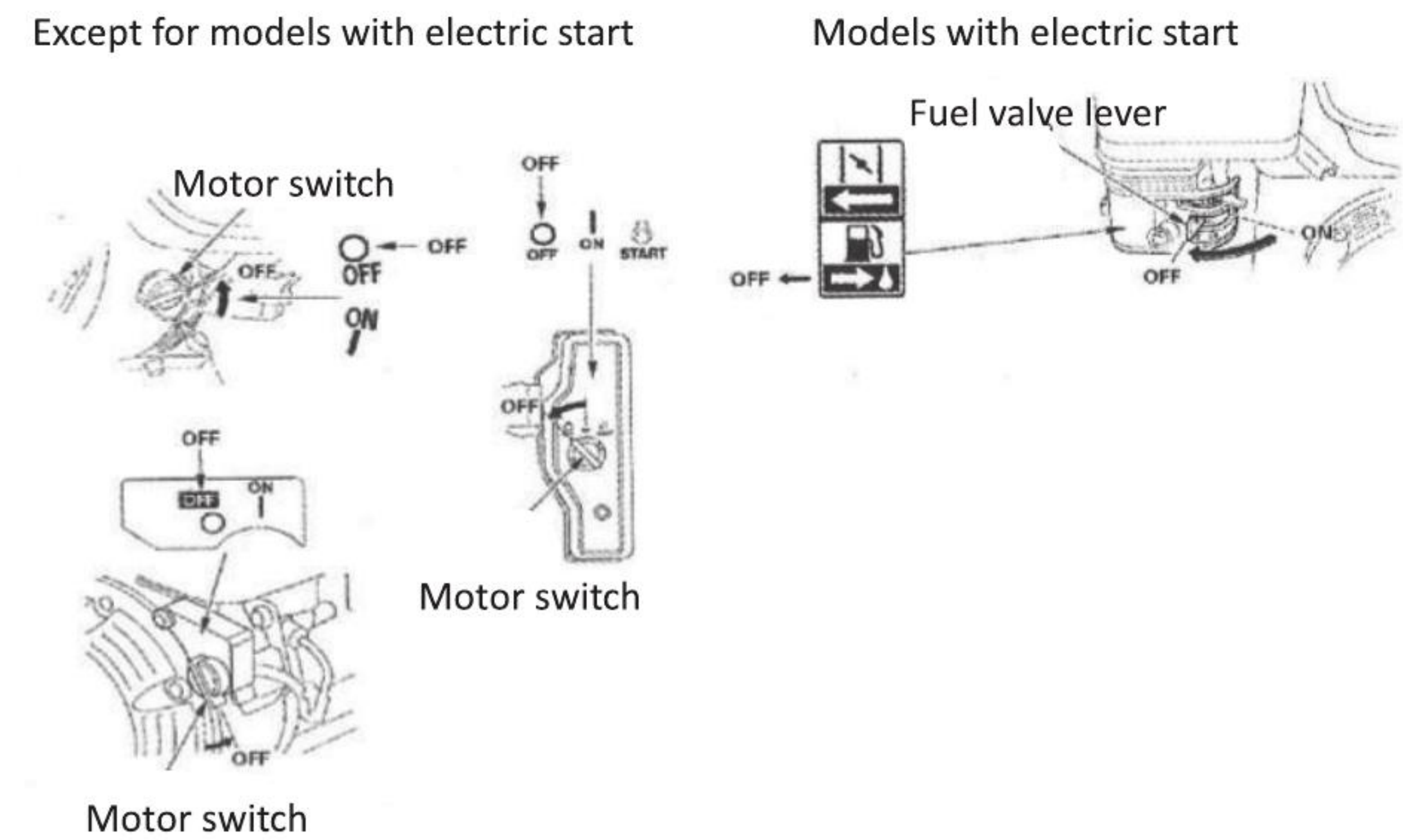
Stopping the engine

To stop the engine in an emergency, simply turn the engine switch to the OFF position. Under normal conditions, perform the following procedure. Refer to the instructions provided by the equipment manufacturer.

Place the throttle lever in the MIN position.



Turn the engine switch to the OFF position.



4. MAINTENANCE

1. Periodic maintenance

- Check the filter element of the air filter. Clean the filter.
- Check the screws and nuts to make sure they are secure.
- Check the oil according to point 2.1. from Part 2.

2. The air filter must be cleaned every 25 hours of operation.

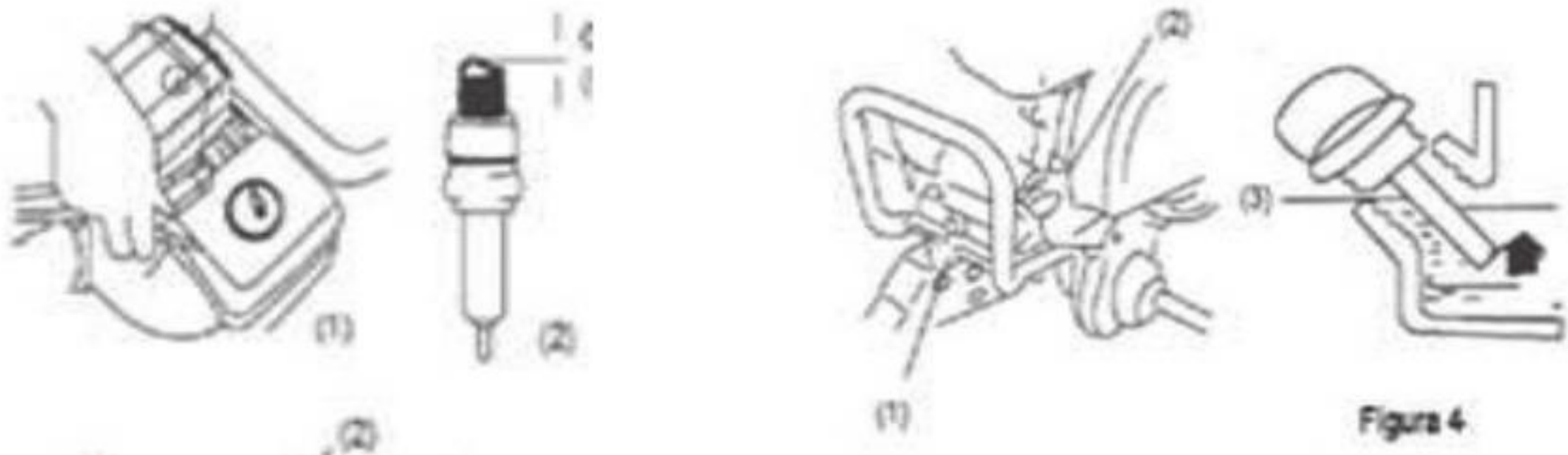
Follow the cleaning procedure mentioned in 2.3. from Part 2.

3.Check the spark plug after every 50 hours of operation. Remove the deposits and adjust your electrode gap to 0.60.7mm. (see Fig. 4).

Check the cooling fins and remove dirt from them.

4. Replace the oil.

Loosen the drain plug, tilt the engine slightly and let the oil drain, then add kerosene to clean; drain the kerosene, tighten the drain screw and fill with new oil to the specified level.



5.Clean the fuel tank and filter every 100 hours of operation. Open the fuel tank cover, remove the filter and clean it with a brush. Remove the fuel tank, clean its interior, remove dirt and water. Reinstall the fuel tank and filter, fill with fresh gasoline to the level indicated by the red mark. (see 2.0 of Part 2)

6. Check the wear condition of the oil pipe after every 2 years of use, replace the oil pipe if it shows signs of wear or is cracked. Tighten the connections of the new pipe to prevent leaks.

7. To store the engine for a longer period of time, proceed as follows: First, remove the fuel tank, drain the fuel and remove dirt/water from the inner surface of the tank. Open the fuel tank valve, loosen the drain screw at the bottom of the carburetor and drain all the fuel from the carburetor. Then tighten the drain screw.

Second, loosen the drain screw at the bottom of the crankcase and drain the whole thing. Then tighten the drain screw.

Finally, clean the outer surface of the engine, removing any traces of dirt or dust. Then place the engine in a dry place.

8. Useful information

Importance of engine torque (N.m)

Model	Cylinder head bolts	The crankcase bolts	Crankcase housing bolts	Flywheel bolts
Gx200 (19mm)	34	24	14	113
Gx200 (20mm)	34	24	14	113

9. Specification

Elements	Specifications
The distance between the spark plug electrodes	06-0.7 mm (0.024-0.028in)
Local valve	Inside: 0.15±0.02mm Outside: 0.20±0.02mm
Other specifications	No further adjustments are necessary

TECHNICAL ISSUES

Low output power

Symptom	Possible Cause		Remedy
	Ignition system	Incorrect ignition timing.	
When you move the lever to a higher gear, the speed increases slowly, is reduced or the engine stops	Fuel supply system	There is air in the fuel line or the line is clogged	Readjust the advance angle when leveling
		The main nozzle is not adjusted accordingly	Bleed air or clean fuel line readjust
		The nozzle jet and the main jet are plugged in the carburettor	Clean and blow
		The fuel tank valve is clogged	Clean and replace the damaged part
		There are carbon deposits in the combustion chamber	Remove deposits
		There are carbon deposits in the drum and the exhaust pipe	Remove deposits
		The air filter is clogged	Clean the filter element
		The suction pipe is leaking	Repair or replace

	Low compression ratio	The piston, cylinder or piston ring is worn	Replace the worn part
		Air loss at the contact surface between the cylinder block and the cylinder head	Replace the gasket
		The valve clearance is too large or too small	Readjust
		The valve tightness is poor	repair

THE ENGINE WORKS WITH PROBLEMS

Symptom	Possible Cause	Remedy
The engine works with detonations	The piston, cylinder or piston ring is very worn	replace the worn part
	The piston pin or its hole are very worn	replace the piston or pin
	The small end of the connecting rod is very worn	Replace the coupling rod
	The crankshaft roller bearing is worn	Replace the bearing
Abnormal combustion	The engine is too hot	Turn it off and contact authorized service
	There are carbon deposits in the combustion chamber	remove deposits
	Incorrect type of petrol or the quality of the petrol is low	Replace with the appropriate type of gasoline
The engine does not start because of the spark plug	There is water in the float chamber	Clean
	The distance between the spark plugs is incorrect	Adjust
	Improper ignition distributor	Readjust
	There are faults in the ignition coil, etc.	Check and replace worn parts

IT STOPS SUDDENLY WHILE WORKING

Symptom	Possible Cause		Remedy
Engine stops suddenly when running	Fuel supply system	The fuel has been consumed	Load
		The carburetor is clogged	Check the fuel line and unclog
		The float is leaking	repair
		The needle valve sticks	Disassemble the float and peel off
	The ignition system	The spark plug is blown or shorted due to carbon deposits	replace the spark plug
		The side electrode of the spark plug is burnt	replace the spark plug
		The high voltage cable is down	Weld it
		The ignition coil is blown or shorted	replace the coil
		The cable is located on the motor body	Isolate him
	Other	The cylinder and valve are damaged	Repair or replace damaged parts

ENGINE IS VERY HOT

Symptom	Possible Cause	Remedy
The engine is very hot	Ignition distributor faulty	Adjust the ignition advance angle accordingly
	Insufficient fuel	Refuel
	The exhaust pipe is clogged	Dredge the exhaust pipe
	The distribution housing is leaking	Repair leaks
	The cooling fins are blocked by dirt or something else.	Remove the dirt
	The fan is loose or defective	Reinstall it properly
	The deformation of the connecting rod causes wear of the piston and the cylinder bushing	Replace the connecting rod
	The cylinder, piston or piston ring is worn, causing an air flow between the cylinder and the crankcase	Replace worn parts

	Improper adjustment of engine speed	Readjust the speed
	Excessive rotation speed	Readjust the speed controller
	The crankshaft main bearing is burnt	Replace the bearing

Note:

The engine must be operated within a certain temperature range. In general, it is allowed that the temperature at the outlet of the distribution housing is between 80-100°C, while the temperature of the crankcase under the magnetomotor must be around 60°C. If the temperature exceeds the upper limit, this means that the engine is very hot.

THERE IS AN ABNORMAL NOISE WHEN THE ENGINE IS RUNNING

Symptom	Possible Cause	Remedy
noises	The piston, piston ring or cylinder is worn	Replace worn parts
	Connecting rod or piston pin and pin hole are worn	replace worn parts
	The crankshaft main bearing is worn	Substitutes
	The piston ring is broken	Substitutes
Metallic noises in abnormal combustion	Carbon deposits in the combustion chamber	Remove carbon deposits
	The gap of the spark plug electrodes is too small	Adjust the clearance of the electrodes
	The engine is flooded with gasoline	Check the connecting parts such as the carburetor
	The fuel type is incorrect	Replace the fuel
	The engine is very hot	Turn it off and contact the service
Miscellaneous	Improper valve clearance	Readjust the valve clearance
	The flywheel is not connected tightly enough to the crankshaft	Tighten more

DISASSEMBLY AND ASSEMBLY

PRECAUTIONS DURING DISASSEMBLY

Dismantling must be done properly. Do not disassemble parts that cannot be removed. Avoid disassembling sealing parts and moving parts such as piston and piston ring, etc. Do not disassemble parts, except the spark plug, carburetor and magneto, when they are hot, to prevent damage and deformation of the parts. Consider assembly when disassembling. Make marks on some parts located in special locations on the engine, such as the piston ring, cylinder liner sides, and connecting cable. Keep parts from the same component together for easier assembly.

Dismantled parts must be cleaned and stored in categories according to the installation relationship. When loosening bolts, first loosen them diagonally and then remove them. Use extractors to remove narrow parts, such as the bearing. To remove counter-threaded bolts, turn clockwise to loosen the bolts, then use a bolt puller.

Disassembly procedure

- Drain all the fuel from the tank.
- Remove the spark plug and check the distance between the electrodes.
- Drain the oil from the crankcase.
- Disassemble the engine housing.
- Loosen the fixing screw of the carburetor clamp, remove the carburetor and its connecting parts.
- Unscrew the fixing screws of the muffler, remove the muffler and its gasket.
- Loosen the screws first on the diagonals, then remove them. remove the cylinder head and cylinder gasket.
- Dismantle the starter.
- Dismantle the magnetomotor.
- Loosen the crankcase housing bolts, then remove the crankcase.
- Remove the camshaft and the valve plug.
- Dismantle the piston and connecting rod.
- Dismantle the crankshaft.
- Disassemble both intake and exhaust valves and their transport parts.

Precautions during assembly

- before installation, clean all parts.
- before installation, make sure all parts are good for use. Otherwise, repair or replace the broken parts.
- Grease major assembly surfaces such as the surface between the cylinder liner and piston, with lubricating oil.
- When torque is required to install bolts, such as connecting rod bolts or cylinder head bolts, etc., use a torque wrench to tighten them to the specified torque.

ASSEMBLY PROCEDURE

- Clean all parts.
- Install the crankshaft.
- Install the valves.

- Assemble the piston and connecting rod in the correct order, add some lubricating oil to the cylinder and tighten the connecting rod bolts well to the specified torque.
- Assemble the valve tappets and the camshaft, correctly adjust the timing mark on the flywheel and install the proper timing.
- Assemble the cylinder head and cylinder head gasket and tighten the cylinder head bolts well to the specified torque.
- Install the flywheel.
- Install the starter.
- Install the carburetor and the air filter.
- Install the muffler.
- Install the engine housing.
- Install the fuel tank I, then connect the correct fuel hose. Fill the crankcase with oil, and add the correct gasoline to the fuel tank.
- Install the spark plug.
- Check the couplings to make sure of their reliability and correct operation; Check the condition of the speed regulating parts.

Start the engine and observe the operation.

SPECIFICATIONS

MODEL	Gx200(19mm)	GX200(20mm)
Pressure	165 bar	165 bar
Capacity	2.76PM	2.76PM
Nominal flow rate	10,0 L/min	10,0 L/min
Power	6,5 CP	6,5 CP
Power	4.8 kW	4.8 kW
Rotational speed	3600rpm	3600rpm
Allowed temperature	0-60°C	0-60°C

ATENȚIE!!!

ACEST PRODUS SE VA FOLOSI IN ACTIVITATI CASNICE DESTINATIE HOBBY,
EL NEFIIND CONSTRUIT PENTRU ACTIVITATI INDUSTRIALE INTENSE .
UTILIZAREA ACESTUI PRODUS IN ALTE CONDITII CONDUCE LA PIERDEREA GARANTIEI.

CUPRINS

1. Scurta introducere
2. Pregatiri înainte de pornire
3. Pornirea și oprirea motorului
4. Intretinerea zilnică
5. Probleme tehnice
6. Dezasamblare și asamblare
7. Specificații tehnice

1. SCURTĂ INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru ca ați ales motorul pe benzină pentru uz general.

- 1 cilindru, 4-timp, răcire cu aer;
- OHV;
- metoda de aprindere TCi;
- ungere prin pulverizare.

Utilizarea corectă și întreținerea periodică a motorului va asigura atât funcționarea în condiții normale și de încredere, cât și o durată de viață mai lungă. Va rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea motorului și asigurați-vă că înțelegeți corect metodele și sfaturile de operare și întreținere.

Măsuri de siguranță: Nerespectarea notelor și a instrucțiunilor de siguranță prezentate mai jos poate duce la vătămarea gravă și deteriorarea motorului. Va rugăm să fiți atenți la următoarele:

NOTE:

1. Cuplarea motorului cu un echipament trebuie să fie strict în conformitate cu puterea nominală de ieșire marcată pe plăcuța de identificare a motorului. Funcționarea la suprasarcină, supraturație sau la o sarcină redusă și o turație scăzută o perioadă mai lungă de timp este interzisă.
2. Utilizați numai combustibil și lubrifiant recomandat. Aveți grijă să îi depozitați și să-i filtrați complet înainte de utilizare. Pastrati filtrele curate și schimbați uleiul în mod regulat. Verificați atent țeava de combustibil de legături slăbite și scurgeri de combustibil. Scurgerile de combustibil pot crea o situație potențial periculoasă.
3. Verificați periodic toate șuruburile și piulițele pentru a vă asigura că nu sunt slăbite. Un șurub sau o piuliță slăbită pot cauza probleme grave la motor.
4. Curățați periodic elementul filtrului de aer; schimbați-l, dacă este necesar.
5. Curățați periodic murdăria și praful de pe aripioarele de răcire, ventilator și carcasă ventilatorului pentru a se asigura răcirea corespunzătoare a motorului.
6. Utilizatorul trebuie să fie familiarizat cu structura și funcționarea corectă a motorului, să poată realiza întreținerea periodică și să remedieze imediat orice defecțiune detectată. Nu folosiți motorul dacă funcționarea acestuia este anormală sau dacă prezintă defecțiuni.

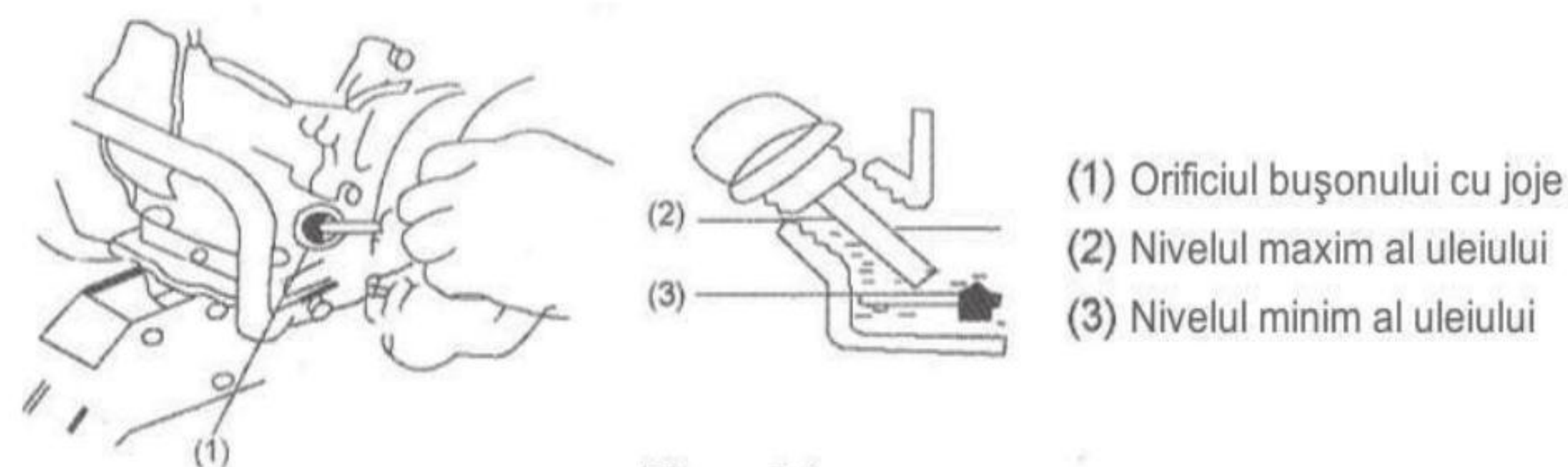
Toba de eșapament devine fierbinte în timpul utilizării motorului și rămâne astfel o perioadă de timp și după oprirea motorului. Aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament atunci când este fierbinte, pentru a evita eventualele arsuri; țineți copiii departe de zona în care motorul funcționează.

Instrucțiuni de siguranță

1. Măsuri de siguranță privind eșapamentul: În timpul funcționării motorului, noxele eliminate conțin monoxid de carbon, un gaz incolor, inodor și extrem de periculos care poate provoca pierderea cunoștinței sau decesul. Cu scopul de a evita producerea de accidente, nu lăsați motorul să funcționeze în spații închise sau în zone slab ventilate, cum ar fi tunel sau peșteră, etc.. Dacă este necesar să utilizați motorul într-o astfel de zonă, gazele de evacuare trebuie eliminate în afara zonei, iar orificiul de ieșire al conductei de protecție trebuie să fie la o distanță de cel puțin 1m depărtare de uși și ferestre. Exercitați o grijă mai mare atunci când utilizați motorul lângă oameni sau animale.
2. Prevenirea incendiilor: țineți motorul departe de materialele inflamabile și de alte materiale periculoase (gunoi, cârpe, lubrifianți, explozibili). Nu utilizați motorul în timp ce fumați sau în apropierea focului deschis. Păstrați motorul la cel puțin 1 metru distanță de clădiri sau alte structuri.
3. Măsuri de protecție la realimentare: Asigurați-vă că motorul este oprit înainte de a realimenta-l. Nu adăugați combustibil peste limita maximă a rezervorului. Dacă se varsă combustibil, îl ștergeți cu grijă și așteptați până se uscă suprafața înainte de a porni motorul.
4. Împrejurimi: Motorul trebuie să funcționeze pe o masă, suprafață plană, lipsită de pietre mici, pietriș, etc. Dacă motorul este înclinat, pot avea loc scurgeri de combustibil. Nu mișcați motorul în timp ce funcționează. Atunci când motorul este transportat pe distanțe lungi sau pe drumuri accidentate, drenați combustibilul din rezervorul motorului pentru a preveni scurgerile de combustibil.

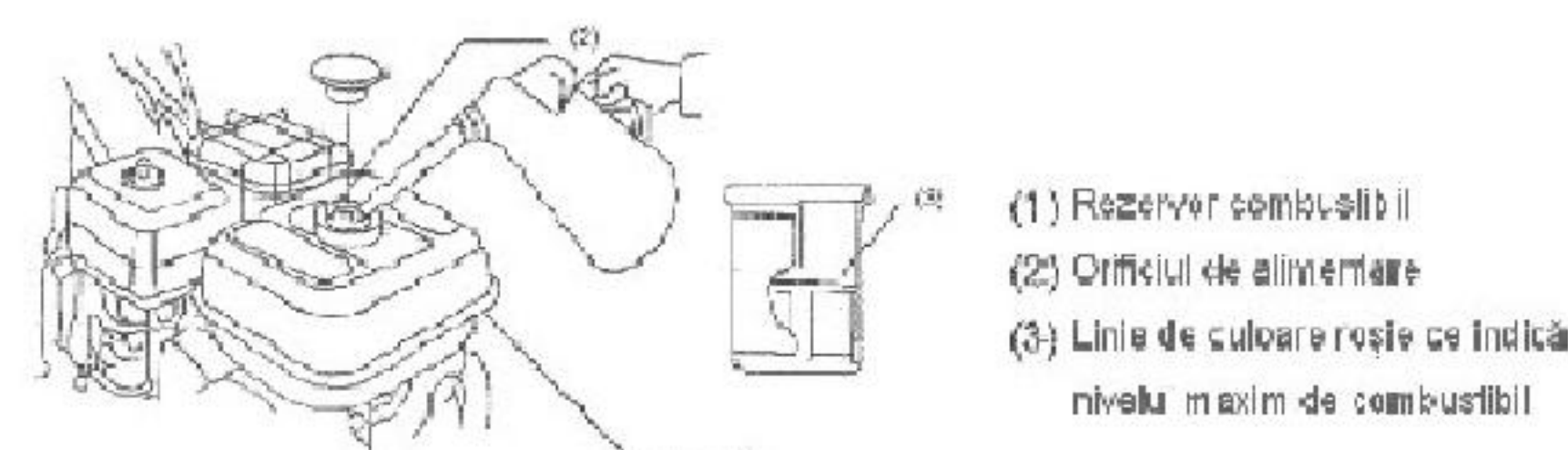
2. PREGĂTIRI ÎNAINTE DE PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Verificarea uleiului (Figura 2-1) Când motorul este oprit, deșurubați bușonul cu joă pentru ulei pentru a verifica dacă nivelul uleiului se află în limitele intervalului specificat. Dacă nivelul uleiului este sub cel minim, adăugați lubrifiant, dar aveți grijă să nu depășiți limita maximă de ulei. Se recomandă a se folosi uleiul din clasa SAE 10W/30 (iarnă) și 15W/40 (vara).

**Figura 2-1**

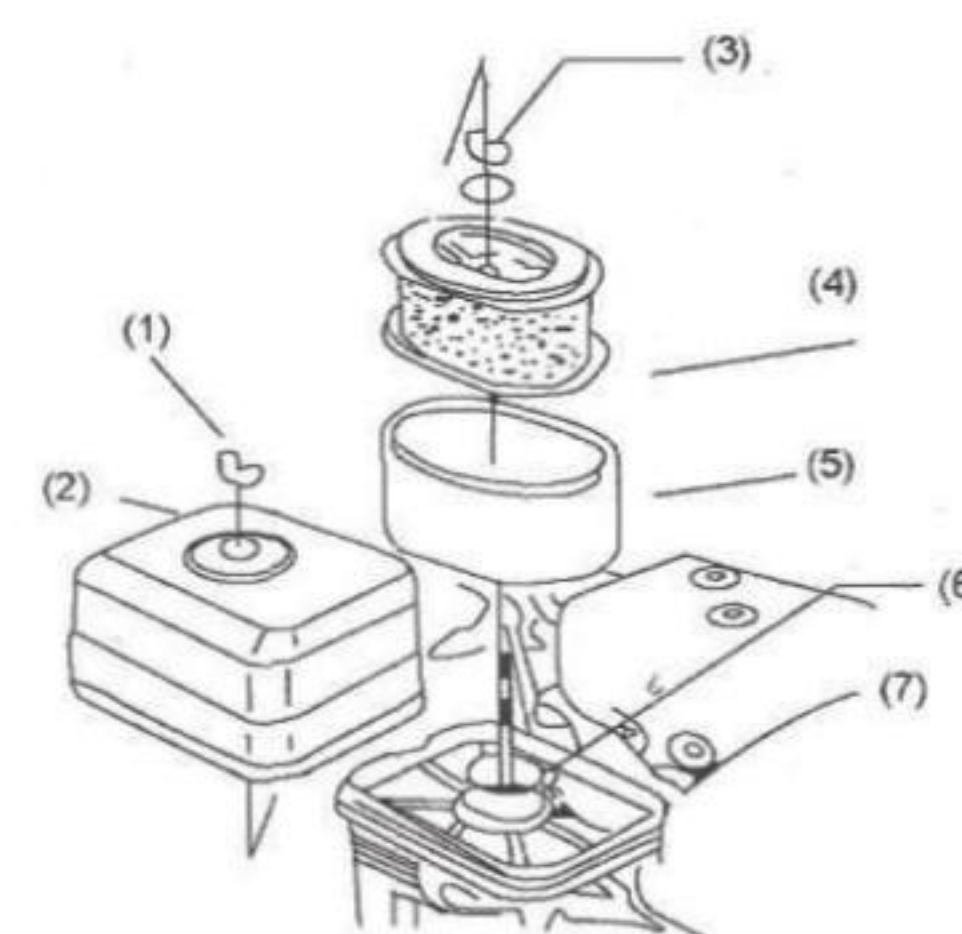
Verificați nivelul combustibilului: (Figura 2-2)

Cu motorul oprit, scoateți capacul rezervorului de combustibil și verificați nivelul combustibilului. Umpleți rezervorul cu benzină, dacă nivelul este prea scăzut. Adăugați benzină până la nivelul maxim indicat de linia roșie din interiorul filtrului de combustibil. Combustibilul recomandat este benzină fără plumb cu cifra octanică 90 sau peste. Nu utilizați amestec ulei/benzină. Nu utilizați niciodată benzină veche sau contaminată.

**Figura 2-2**

Verificați filtrul de aer. (Figura 2-3)

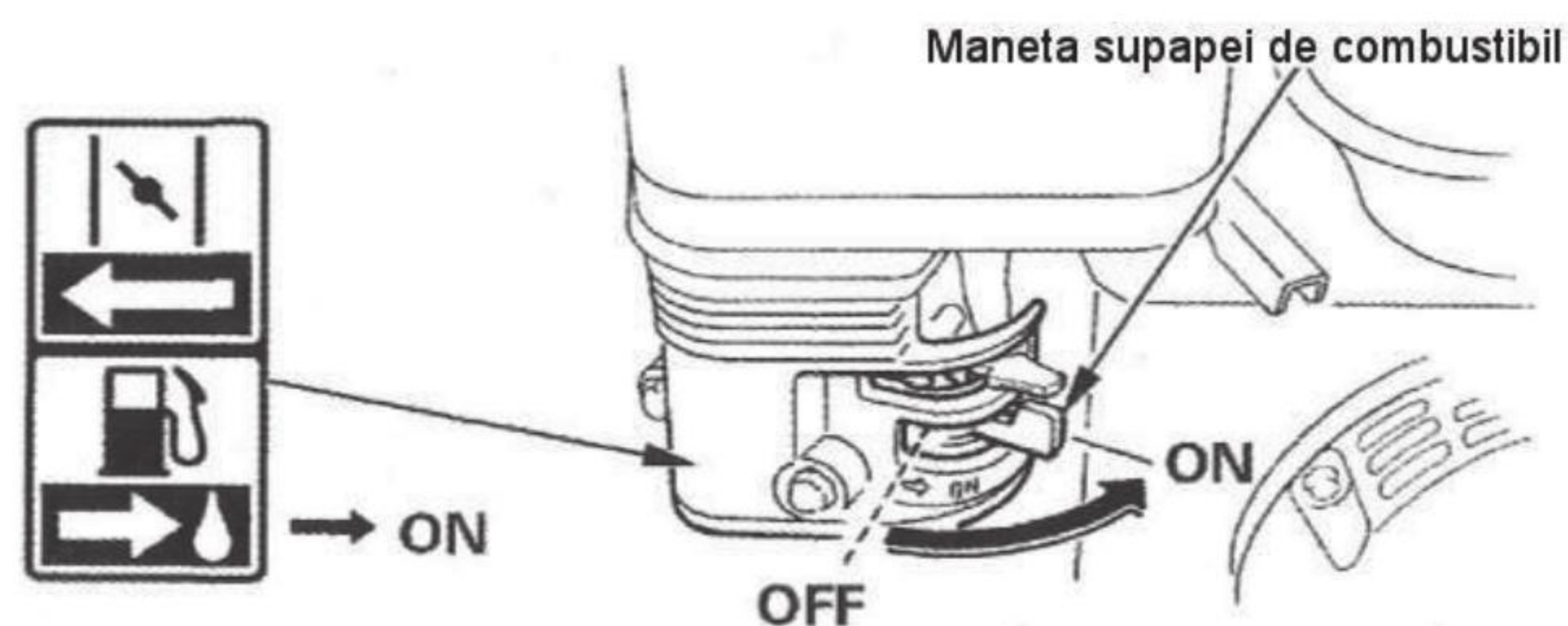
Filtrul de aer este filtru de tip uscat cu două tipuri de elemente filtrante - din hârtie și spumă. Când verificați elementele filtrului, scoateți capacul filtrului de aer. Dacă filtrul este murdar, curățați-l cu benzină sau gaz. După care îl lăsați să se usuce. Repetați operația de curățare de mai multe ori înainte de a-l reinstala la motor.

**Figura 2-3**

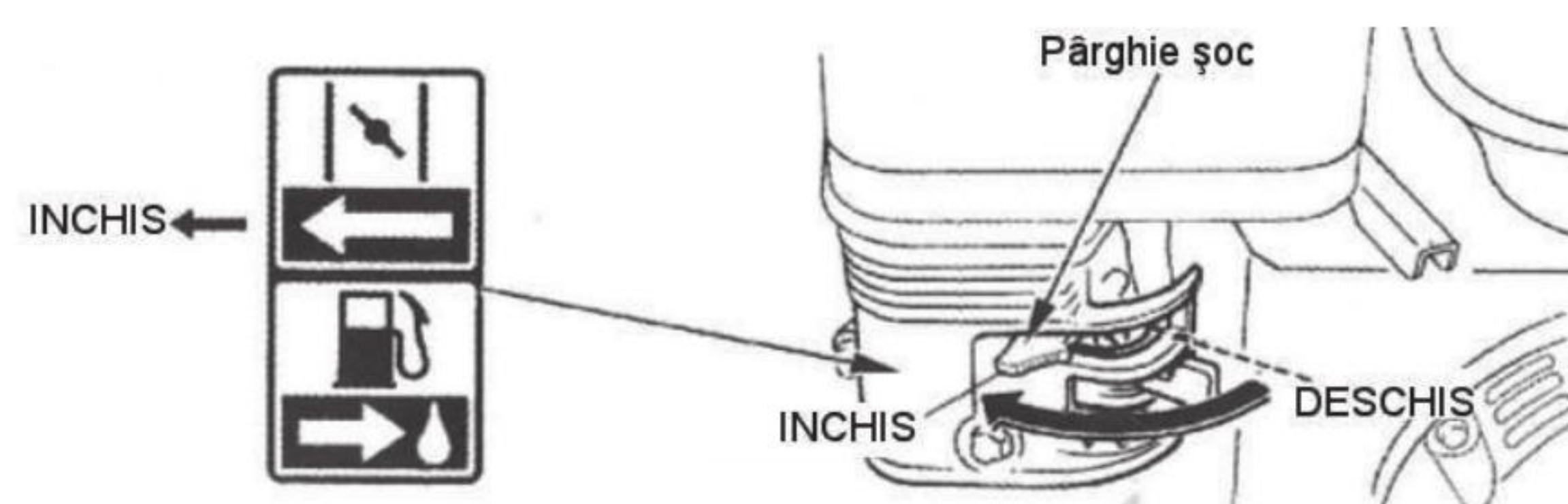
- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| (1) Piuliță-fluture | (5) Element filtrant din spumă |
| (2) Carcasă filtrului de aer | (6) Garnitură de etanșare |
| (3) Piuliță-fluture | (7) Placă de bază a filtrului |
| (4) Element filtrant din hârtie | |

2. PORNIREA ȘI OPRIREA MOTORULUI**PORNIREA MOTORULUI**

Mutați maneta supapei de combustibil în poziția ON.

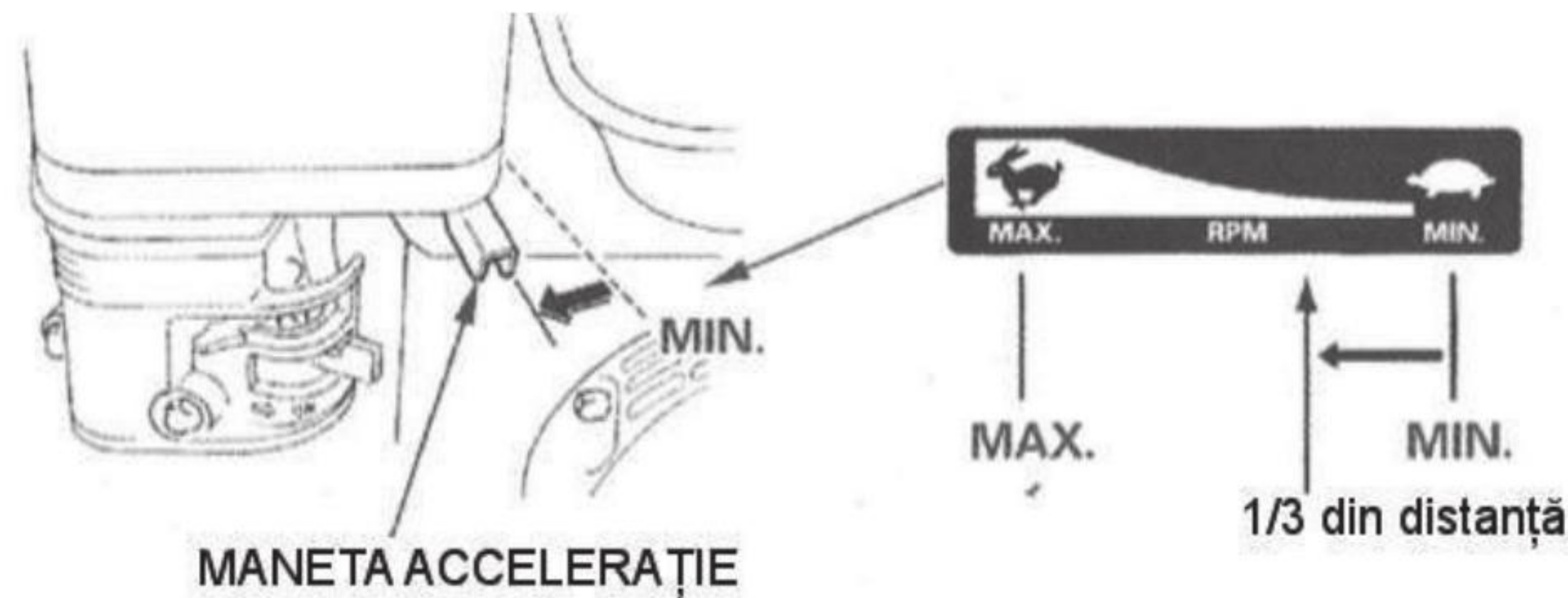


Pentru a reporni un motor rece, lăsați pârghia șocului în poziția ÎNCHIS.

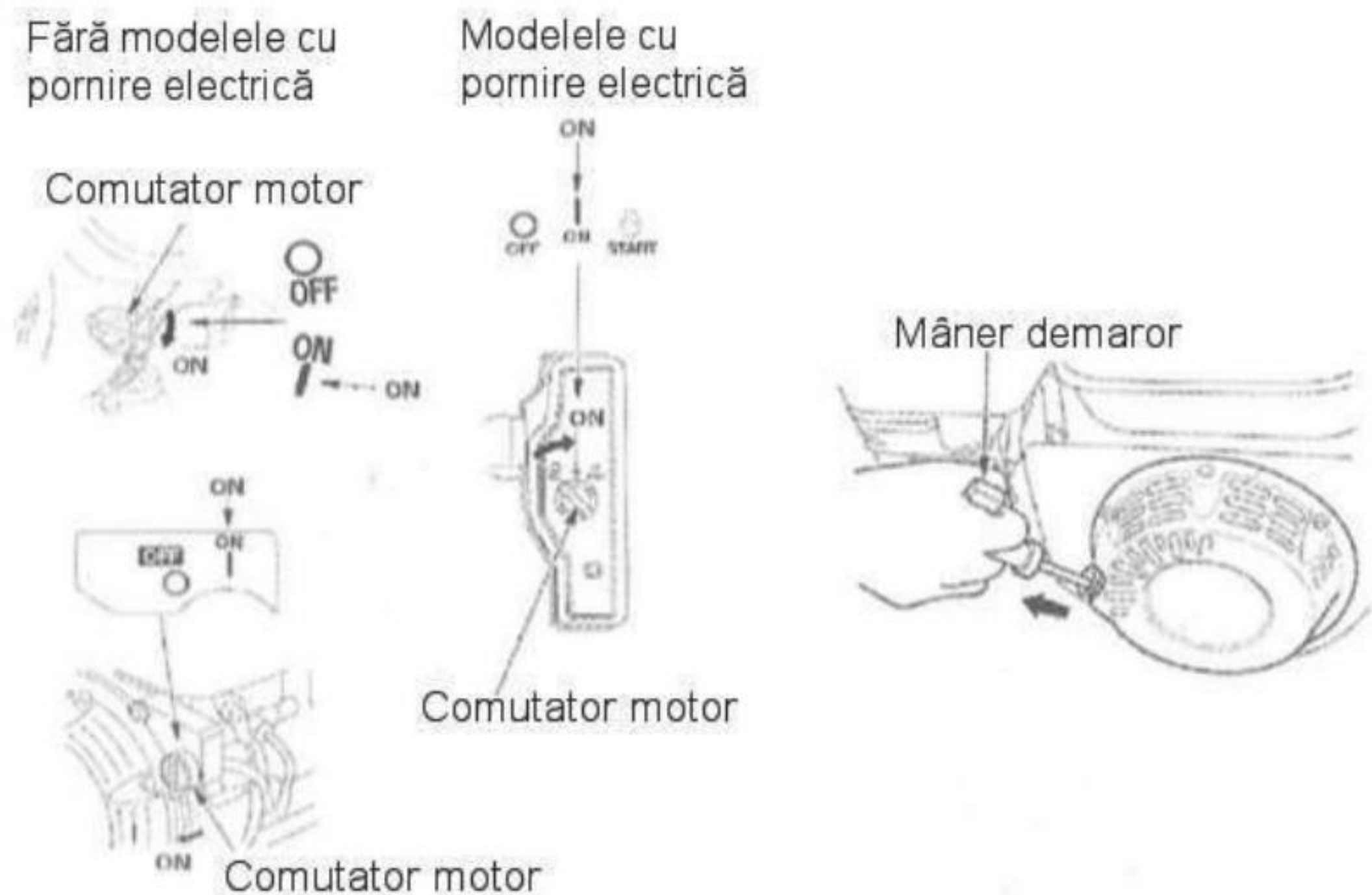


Pentru a reporni un motor cald, lăsați pârghia șocului în poziția DESCHIS.

Deplasați maneta accelerației din poziția MIN către poziția MAX cu aprox. 1/3 din distanță.



Rotiți comutatorul motorului în poziția ON.



Acționați demarorul.

DEMAROR CU RECUL:

Trageți ușor mânerul demarorului, până când simțiți o rezistență, apoi trageți rapid. Readuceți ușor mânerul în poziția inițială.
NOTA : Nu lăsați mânerul demarorului să revină singur înapoi. Readuceți-l ușor în poziția inițială, pentru a preveni deteriorarea demarorului.

DEMAROR ELECTRIC (pentru tipurile la care se aplică):

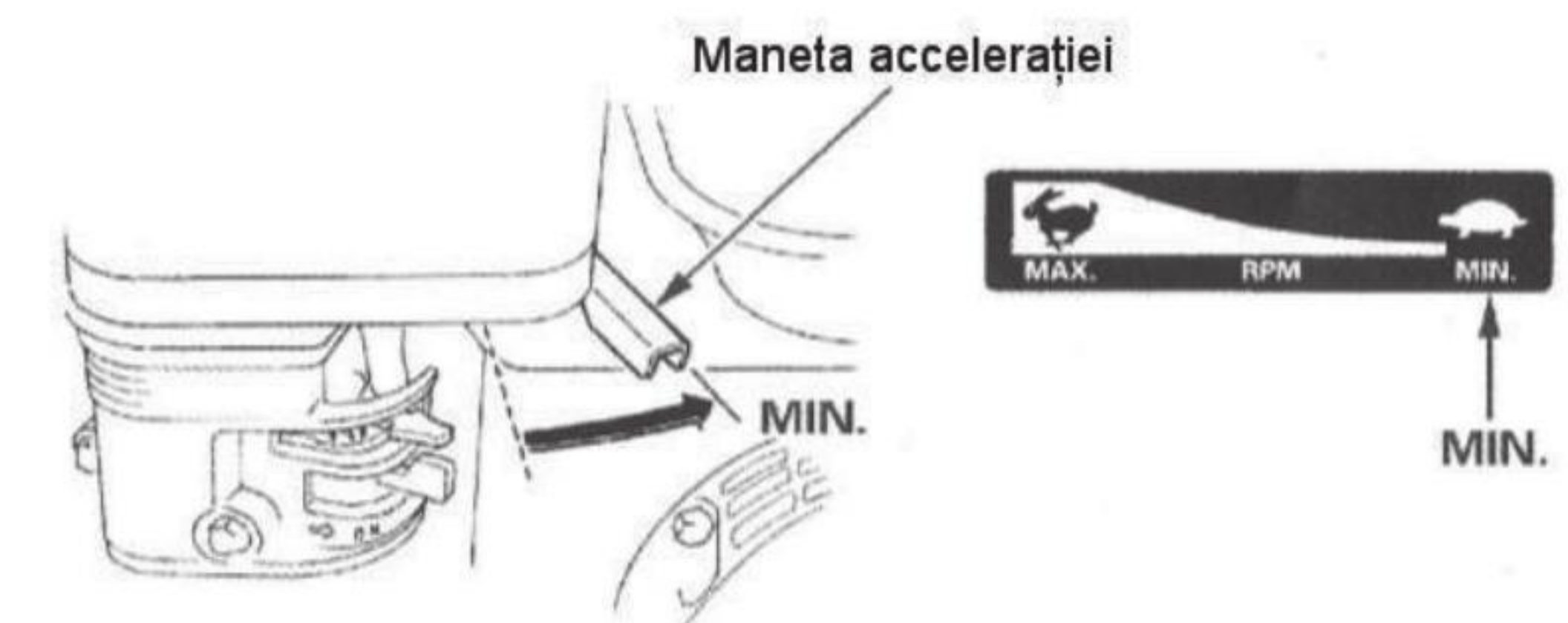
Rotiți cheia în poziția START și mențineți-o acolo până când motorul pornește.

Dacă motorul nu pornește în 5 secunde, eliberați cheia și așteptați cel puțin 10 secunde, înainte de a pune din nou în funcțiune demarorul.

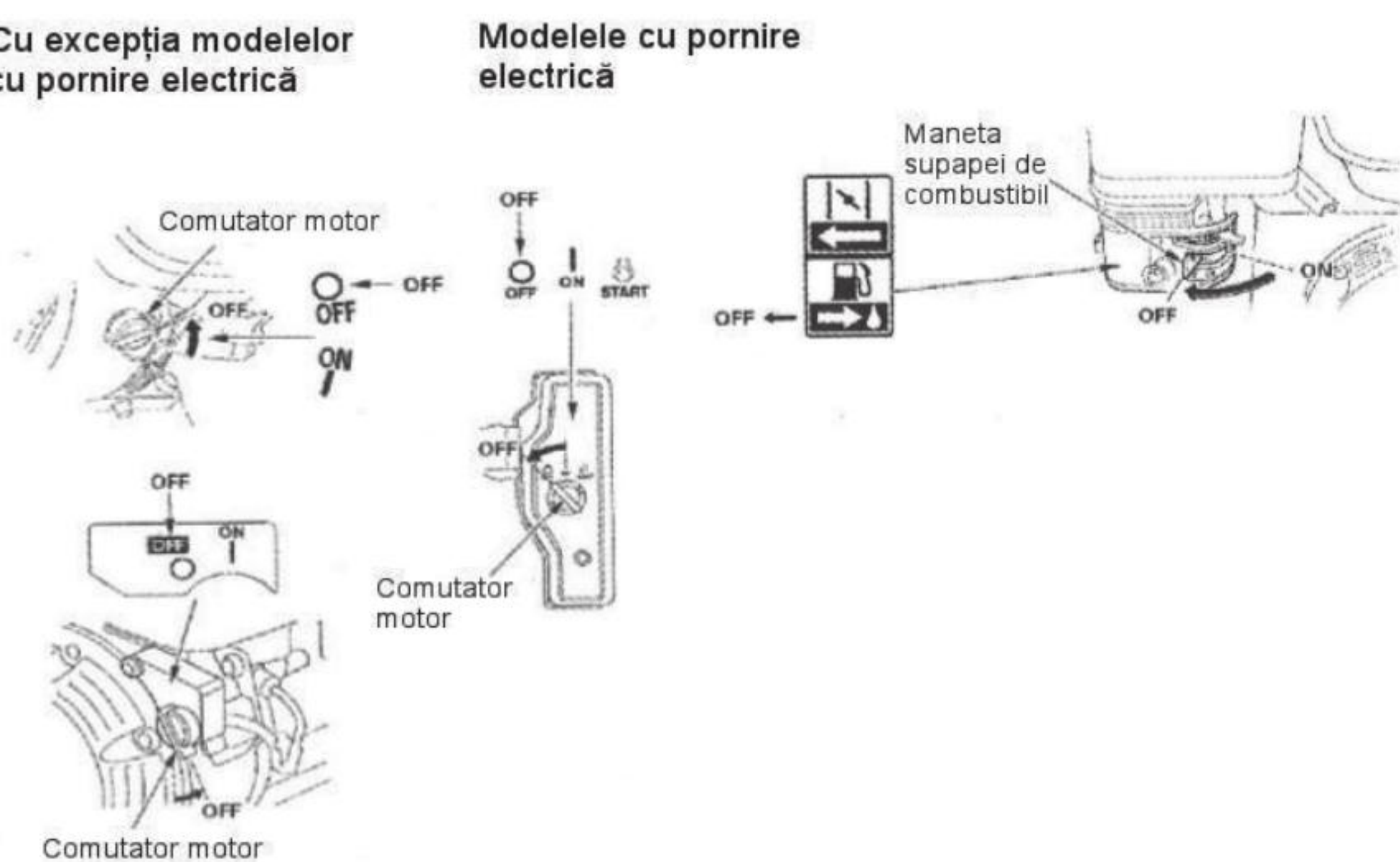
Oprirea motorului

Pentru a opri motorul într-o situație de urgență, trebuie doar să rotiți comutatorul motorului în poziția OFF. În condiții normale, parcurgeți următoarea procedură. Consultați instrucțiunile furnizate de producătorul echipamentului.

Puneți maneta accelerației în poziția MIN.



Rotiți comutatorul motorului în poziția OFF.



4. ÎNTREȚINERE

1.Întreținerea periodică

- Verificați elementul filtrant al filtrului de aer. Curățați filtrul.
- Verificați șuruburile și piulițele pentru a vă asigura că sunt fixate.
- Verificați uleiul conform punctului 2.1. din Partea 2.

2.Filtrul de aer trebuie curățat la fiecare 25 de ore de funcționare.

Urmăriți procedura de curățare menționată la 2.3. din Partea 2.

3.Verificați bujia după fiecare 50 de ore de funcționare. Îndepărtați depunerile și ajustați distanța dintre electrozi la 0.60.7mm. (a se vedea Fig.4).

Verificați nervurile de răcire și îndepărtați murdăria de pe acestea.

4.Înlocuiți uleiul.

Desfaceți șurubul pentru drenaj, înclinați ușor motorul și lăsați uleiul să se scurgă, după care adaugați kerosen pentru a curăța; drenați kerosenul, strângeți șurubul pentru drenaj și alimentați cu noul ulei până la nivelul specificat.



5.Curățați rezervorul de combustibil și filtrul la fiecare 100 de ore de funcționare.

Deschideți capacul rezervorului de combustibil, scoateți filtrul și curățați-l cu o perie. Scoateți rezervorul de combustibil, curățați interiorul acestuia, îndepărtați murdăria și apa. Reinstalați rezervorul de combustibil și filtrul, alimentați cu benzină proaspătă până la nivelul indicat de mar-cajul roșu. (a se vedea 2.0 din Partea 2)

6.Verificați starea de uzură a conductei de ulei după fiecare 2 ani de utilizare. Înlocuiți conducta de ulei dacă prezintă semne de uzură sau este crăpată. Strângeți conexiunile noii conducte pentru a preveni scurgerile.

7.Pentru a depozita motorul pentru o perioadă mai lungă de timp,procedați astfel:În primul rând,scoateți rezervorul de combustibil, drenați combustibilul și îndepărtați murdăria/apa de pe suprafața internă a rezervorului. Deschideți robinetul rezervorului de combustibil, desfaceți șurubul pentru drenaj din partea de jos a carburatorului și drenați tot combustibilul din carburator. După care strângeți la loc șurubul pentru drenaj. În al doilea rând,desfaceți șurubul pentru drenaj din partea de jos a carterului și drenați totuleiul. După care strângeți la loc șurubul pentru drenaj. În cele din urmă, curățați suprafața exterioară a motorului,îndepărtând orice urmă de murdărie sau praf. După care așezați motorul într-un loc uscat.

8.Informatii utile

Importanta cuplului motor (N.m)

Model	Șuruburi de chiulasă	Șuruburile carcasei carterului	Șuruburile carcasei carterului	Șuruburile volantului
Gx200 (19mm)	34	24	14	113
Gx200 (20mm)	34	24	14	113

9. Specificatii

Element	Specificatii
Distanța între electrozii bujiei	06~0.7 mm (0.024~0.028in)
Jocal supapei	Interior: 0.15±0.02mm Exterior: 0.20±0.02mm
Alte specificatii	Nu sunt necesare alte ajustari

PROBLEME TEHNICE

Putere de ieșire scăzută

Simptom	Cauza posibilă		Remediere
Cand mutati maneta intr-o treapta superioara, turatia creste incet, este micșorata sau motorul se opreste	Sistemul de aprindere	Timp de aprindere incorect.	Reajustați unghiul de avans la aprindere
	Sistemul de alimentare cu combustibil	Există aer în conducta de combustibil sau conducta este infundată	Eliminați aerul sau curățați conducta de combustibil
		Jiclorul principal nu este ajustat corespunzător	Reajustati
		Jiclorul ajutat și jiclorul principal sunt infundate în carburator	Curățați și suflați
		Robinetul rezervorului de combustibil este infundat	Curățați și înlocuiți piesa deteriorată
		Există depuneri de carbon în camera de ardere	Îndepărtați depunerile
		Există depuneri de carbon în toba și conducta de eșapament	Îndepărtați depunerile
		Filtrul de aer este infundat	Curățați elementul filtrant
		Teava de aspirație prezintă scurgeri	Reparați sau înlocuiți
	Rata de compresie scăzuta	Pistonul, cilindrul sau segmentul de piston este uzat	Înlocuiți piesa uzată
		Pierdere de aer la suprafața de contactdintre blocul cilindrilor și chiulasă	Înlocuiți garnitura
		Jocul supapei este prea mare sau prea mic	Reajustați
		Etanșșeitatea supapei este slabă	Reparați

MOTORUL FUNCȚIONEAZĂ CU PROBLEME

Simptom	Cauza posibilă	Remediere
Motorul funcționează cu detonații	Pistonul, cilindrul sau segmentul de piston este foarte uzat	Înlocuiți piesa uzată
	Bolțul de piston sau gaura acestuia sunt foarte uzate	Înlocuiți pistonul sau bolțul
	Capătul mic al bielei cuplare este foarte uzat	Înlocuiți bielă a cuplară
	Rulmentul cu role al arborelui cotit este uzat	Înlocuiți rulmentul
Combustie anormală	Motorul este prea fierbinte	Opriți-l și contactați serviceul autorizat
	Există depuneri de carbon în camera de ardere	Îndepărtați depunerile
	Tip benzină necorespunzător sau calitatea benzinei este scăzută	Înlocuiți cu tipul de benzină corespunzător
	Există apă în camera flotorului	Curățați
Motorul nu pornește datorită bujiei	Distanța dintre electrozii bujiei este incorectă	Reglați
	Distribuitor de aprindere necorespunzător	Reajustați
	Există defecțiuni la nivelul bobinei aprindere, etc.	Verificați și înlocuiți piesele de teriorate

SE OPREȘTE BRUSC CÂND FUNCȚIONEAZĂ

Simptom	Cauza posibilă		Remediere
Motorul se oprește brusc atunci când funcționează	Sistemul de alimentare cu combustibil	Combustibilul a fost consumat	Alimentați
		Carburatorul este înfundat	Verificați conducta de combustibil și desfundați
		Flotorul prezintă scurgeri	Reparați
		Supapa cu ac se lipește	Demontați plutitorul și dezlipiți
	Sistemul de aprindere	Bujia este lovită sau scurtcircuitată din cauza depunerilor de carbon	Înlocuiți bujia
		Electrodul lateral al bujiei este ars	Înlocuiți bujia
		Cablul de înaltă tensiune este căzut	Sudați-l
		Bobina de aprindere este lovită sau scurtcircuitată	Înlocuiți bobina
		Cablul se găsește pe corpul motorului	Izolați-l
	Altele	Cilindrul și supapa sunt deteriorate	Reparați sau înlocuiți piesele de teriorate

MOTORUL ESTE FOARTE FIERBINTE

Simptom	Cauza posibilă	Remediere
Motorul este foarte fierbinte	Distribuitor de aprinde renecorespunzător	Reglați în mod corespunzător unghiul avansului la aprindere
	Insuficient combustibil	Alimentați cu benzină
	Conducta de evacuare este înfundată	Dragați conducta de evacuare
	Carcasa de distribuție prezintă scurgeri	Reparați scurgerile
	Aripioarele de răcire sunt blocate de murdărie sau altceva.	Îndepărtați murdăria
	Ventilatorul este slăbit sau prezintă defecțiuni	Reinstalați-l corespunzător
	Deformarea bielei cuplare determină uzura pistonului și a bușei cilindrului	Înlocuiți biela cuplară
	Cilindrul, pistonul sau segmentul de piston este uzat, determinând un flux de aer între cilindru și carter	Înlocuiți piesele uzate
	Reglare necorespunzătoare a turației motorului	Reajustați turația
	Viteză de rotație excesivă	Reajustați regulatorul de turație
	Rulmentul principal al arborelui cotit este ars	Înlocuiți rulmentul

Notă:
Motorul trebuie operat într-un anumit interval de temperatură. În general, este permis ca temperatura la orificiul de evacuare al carcasei de distribuție să fie între 80-100°C, în timp ce temperatura carterului de sub magnetomotor trebuie să fie în jur de 60°C. Dacă temperatura depășește limita superioară, aceasta înseamnă că motorul este foarte fierbinte.

SE AUDE UN ZGOMOT ANORMAL ATUNCI CÂND MOTORUL FUNCȚIONEAZĂ

Simptom	Cauza posibilă	Remediere
Zgomote	Pistonul, segmentul de piston sau cilindrul este uzat	Înlocuiți piesele uzate
	Biela cuplară sau bolțul de piston și gaura bolțului sunt uzate	Înlocuiți piesele uzate
	Rulmentul principal al arborelui cotit este uzat	Înlocuiți
	Segmentul de piston este rupt	Înlocuiți
Zgomote metalice în combustie anormală	Depuneri de carbon în camera de combustie	Îndepărtați depunerile de carbon
	Jocul electrozilor bujiei este prea mic	Ajustați jocul electrozilor
	Motorul este inundat cu benzină	Verificați piesele de legaură precum carburatorul
	Tipul combustibilului este necorespunzător	Înlocuiți combustibilul
	Motorul este foarte fierbinte	Opriți-l și contactați service-ul
Aletele	Jocul supapei necorespunzător	Reajustați jocul supapei
	Volantul nu este conectat suficient de strans la arborele cotit	Mai strângeți

DEMONTARE ȘI ASAMBLARE MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN MOMENTUL DEMONTĂRII

Demontarea trebuie realizată în mod corespunzător. Nu demontați piese care nu pot fi scoase. Evitați demontarea pieselor de etanșare și a pieselor mobile, cum ar fi pistonul și segmentul de piston, etc.
Nu demontați piese, cu excepția bujiei, carburatorului și a magnetomotorului, când sunt fierbinți, pentru a preveni deteriorarea și deformarea pieselor. Luați în considerare asamblarea, când demontați. Faceți semne pe unele piese situate în locații speciale ale motorului, precum segmentul de piston, laturile garniturii cilindrului și cablului de legătură. Păstrați piesele de la aceeași componentă împreună pentru o asamblare mai ușoară. Piesele demontate trebuie curățate și depozitate pe categorii în funcție de relația de instalare. Când desfaceți bolțuri, mai întâi le slăbiți în diagonală după care le scoateți. Folosiți extractori pentru a demonta piesele înguste, precum rulmentul. Pentru demontarea bolțurilor cu filet opus, rotiți în sensul orar pentru a slăbi bolțurile, după care folosiți un extractor de șuruburi.

Procedura de demontare

- Drenați tot combustibilul din rezervor.
- Scoateți bujia și verificați distanța dintre electrozi.
- Drenați uleiul din carter.
- Demontați carcasa motorului.
- Slăbiți șurubul de fixare al clemei carburatorului, scoateți carburatorului și piesele acestuia de legătură.
- Deșurubați șuruburile de fixare ale tobei de eșapament, scoateți toba și garnitura acesteia.
- Slăbiți șuruburile mai întâi pe diagonale, după care le scoateți. Îndepărtați chiulasa și garnitura cilindrului.
- Demontați demarorul.
- Demontați magnetomotorul.
- Desfaceți bolțurile carcasei carterului, după care demontați carterul.
- Demontați arborele cu came și tachetel de supapă.
- Demontați pistonul și biela cuplară.
- Demontați arborele cotit.
- Demontați ambele supape, de admisie și de evacuare, și piesele acestora de transport.

Măsurile de precauție în momentul asamblării

- Înainte de instalare, curățați toate piesele.
- Înainte de instalare, asigurați-vă că toate piesele sunt bune pentru a fi folosite. Altfel, reparați sau înlocuiți piesele stricate.
- Ungeți principalele suprafețe de asamblare, cum ar fi suprafața dintre bușca cilindrului și piston, cu ulei lubrifiant.
- Atunci când este necesară forță de răsucire pentru instalarea unor bolțuri, cum ar fi șuruburile pentru biela cuplară sau șuruburile de la carcasa cilindrului, etc., folosiți cheie dinamometrică pentru a-le strânge la momentul de torsiune specific.

PROCEDURA DE ASAMBLARE

- Curățați toate piesele.
- Instalați arborele cotit.
- Instalați supapele.

- Asamblați pistonul și biela cuplară în ordinea corectă, adăugați puțin ulei lubrifiant în cilindru și strângeți bine bolții bielei cuplare la momentul de torsiune specific.
- Asamblați tacheții de supapă și arborele cu came,ajustați corect reperul de distribuție de pe volant și instalați distribuția corespunzător.
- Asamblați garnitura cilindrului și chiulasa și strângeți bine bolții chiulasei la momentul de torsiune specific.
- Instalați volantul.
- Instalați demarorul.
- Instalați carburatorul și filtrul de aer.
- Instalați toba de eșapament.
- Instalați carcasa motorului.
- Instalați rezervorul de combustibi l,după care conectați furtunul de combustibil corect. Alimentați carterul cu ulei,iar în rezervorul de combustibil adăugați benzina corectă.
- Instalați bujia.
- Verificați cuplajele pentru a vă asigura de fiabilitatea și funcționarea corectă a acestora; Verificați starea pieselor ce reglează turația.
- Porniți motorul și observați modul de funcționare.

SPECIFICAȚII

MODEL	Gx200(19mm)	GX200(20mm)
Presiune	165 bar	165 bar
Capacitate	2.76PM	2.76PM
Debit nominal	10,0 L/min	10,0 L/min
Putere	6,5 CP	6,5 CP
Putere	4.8 kW	4.8 kW
Viteza de rotație	3600rpm	3600rpm
Temperatura permisă	0-60°C	0-60°C

ВНИМАНИЕ !!!



ЭТОТ ПРОДУКТ БУДЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В ДОМАШНИХ МЕРОПРИЯТИЯХ ДЛЯ ХОББИ, ПОСКОЛЬКУ ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИНТЕНСИВНОЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ПРОДУКТА В ДРУГИХ УСЛОВИЯХ АННУЛИРУЕТ ГАРАНТИЮ.

Содержание

1. Краткое введение
2. Подготовка перед запуском
3. Запуск и остановка двигателя
4. ежедневное обслуживание
5. Технические проблемы
6. Разборка и сборка
7. Технические характеристики

1. КРАТКОЕ ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор бензинового двигателя для общего пользования.

-1 цилиндрический, 4-тактный, воздушного охлаждения;

-ОХВ;

- метод зажигания ТСi;

-смазывание распылением.

Правильная эксплуатация и периодическое техническое обслуживание двигателя обеспечат нормальную и надежную работу, а также более длительный срок службы.

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство перед использованием двигателя и убедитесь, что вы правильно понимаете методы и советы по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Меры безопасности: Несоблюдение примечаний и указаний по технике безопасности, представленных выше, может привести к серьезным травмам и повреждению двигателя. Пожалуйста, обратите внимание на следующее:

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Соединение двигателя с оборудованием должно строго соответствовать номинальной выходной мощности, указанной на паспортной табличке двигателя. Запрещается эксплуатация при перегрузке, превышении скорости или при пониженной нагрузке и низкой скорости в течение длительного времени.
 2. Используйте только рекомендованные горюче-смазочные материалы. Обязательно храните их и полностью фильтруйте перед использованием. Содержите фильтры в чистоте и регулярно меняйте масло. Внимательно проверьте топливную магистраль на наличие ослабленных соединений и утечек топлива. Утечки топлива могут создать потенциально опасную ситуацию.
 3. Периодически проверяйте все болты и гайки, чтобы убедиться, что они не ослаблены. Ослабленный болт или гайка могут вызвать серьезные проблемы с двигателем.
 4. Периодически очищайте элемент воздушного фильтра; измените его, если это необходимо.
 5. Периодически очищайте от грязи и пыли ребра охлаждения, вентилятор и корпус вентилятора, чтобы обеспечить надлежащее охлаждение двигателя.
 6. Пользователь должен быть знаком с устройством и правильной работой двигателя, уметь проводить периодическое техническое обслуживание и немедленно устранять обнаруженные неисправности. Не используйте двигатель, если его работа ненормальна или обнаружены дефекты.
- Глушитель нагревается во время работы двигателя и остается горячим некоторое время после выключения двигателя. Будьте осторожны, не прикасайтесь к глушителю, когда он горячий, во избежание возможных ожогов; не допускайте детей к месту, где работает двигатель.

Инструкции по технике безопасности

1. Меры безопасности в отношении выхлопных газов: во время работы двигателя выхлопные газы содержат окись углерода, бесцветный газ без запаха и чрезвычайно опасный газ, который может привести к потере сознания или смерти. Во избежание возникновения несчастных случаев не допускайте работы двигателя в закрытых помещениях или плохо проветриваемых помещениях, таких как туннель или пещера и т. д. При необходимости использования двигателя в таком помещении выхлопные газы должны удалены за пределы участка, а выход защитной трубы должен находиться на расстоянии не менее 1 м от дверей и окон. Будьте особенно осторожны при использовании двигателя рядом с людьми или животными.
2. Противопожарная защита: держите двигатель подальше от легковоспламеняющихся и других опасных материалов (мусор, тряпки, смазочные материалы, взрывчатые вещества). Не запускайте двигатель во время курения или вблизи открытого огня. Держите двигатель на расстоянии не менее 1 метра от зданий или других сооружений.
3. Меры безопасности при заправке: Перед заправкой убедитесь, что двигатель остановлен. Не добавляйте топливо выше максимального предела бака. Если топливо пролилось, тщательно вытрите его и подождите, пока поверхность высохнет, прежде чем запускать двигатель.
4. Окружение: Двигатель должен работать на столе, на ровной поверхности, без мелких камней, гравия и т.п. Если двигатель наклонен, может произойти утечка топлива. Не перемещайте двигатель во время его работы. При транспортировке двигателя на большие расстояния или по неровным дорогам слейте топливо из бака двигателя, чтобы предотвратить утечку топлива.

2. ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ВВОДОМ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Проверка масла (Рисунок 2-1) При выключенном двигателе отвинтите крышку маслозаливной горловины, чтобы убедиться, что уровень масла находится в пределах указанного диапазона. Если уровень масла ниже минимума, добавьте смазку, но будьте осторожны, чтобы не превысить максимальный уровень масла. Рекомендуется использовать масло класса SAE 10W/30 (зима) и 15W/40 (лето).

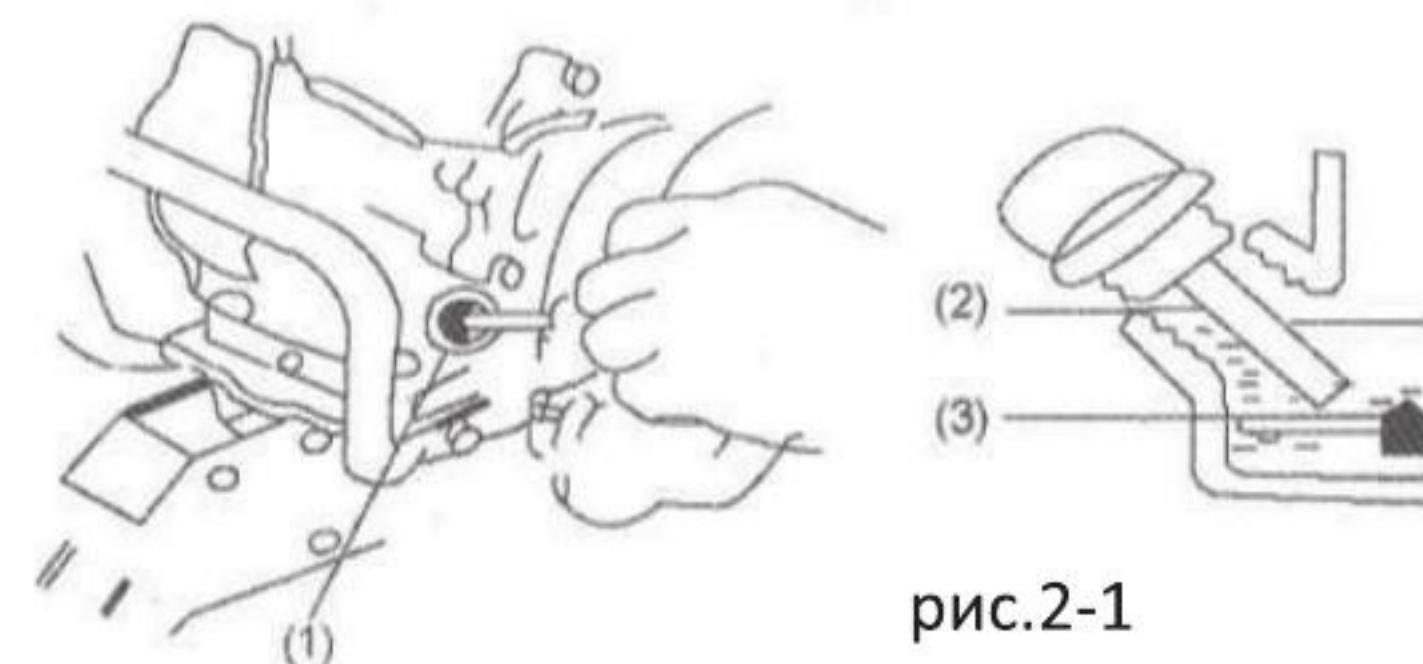


рис.2-1

- (1) Заткните отверстие штангенциркулем
- (2) Максимальный уровень масла
- (3) Минимальный уровень масла

Проверьте уровень топлива: (Рисунок 2-2)

При выключенном двигателе снимите крышку топливного бака и проверьте уровень топлива. Заполните бак бензином, если уровень слишком низкий. Добавьте бензин до максимального уровня, указанного красной линией внутри топливного фильтра. Рекомендованное топливо — неэтилированный бензин с октановым числом 90 и выше. Не используйте смесь масла и бензина. Никогда не используйте старый или загрязненный бензин.

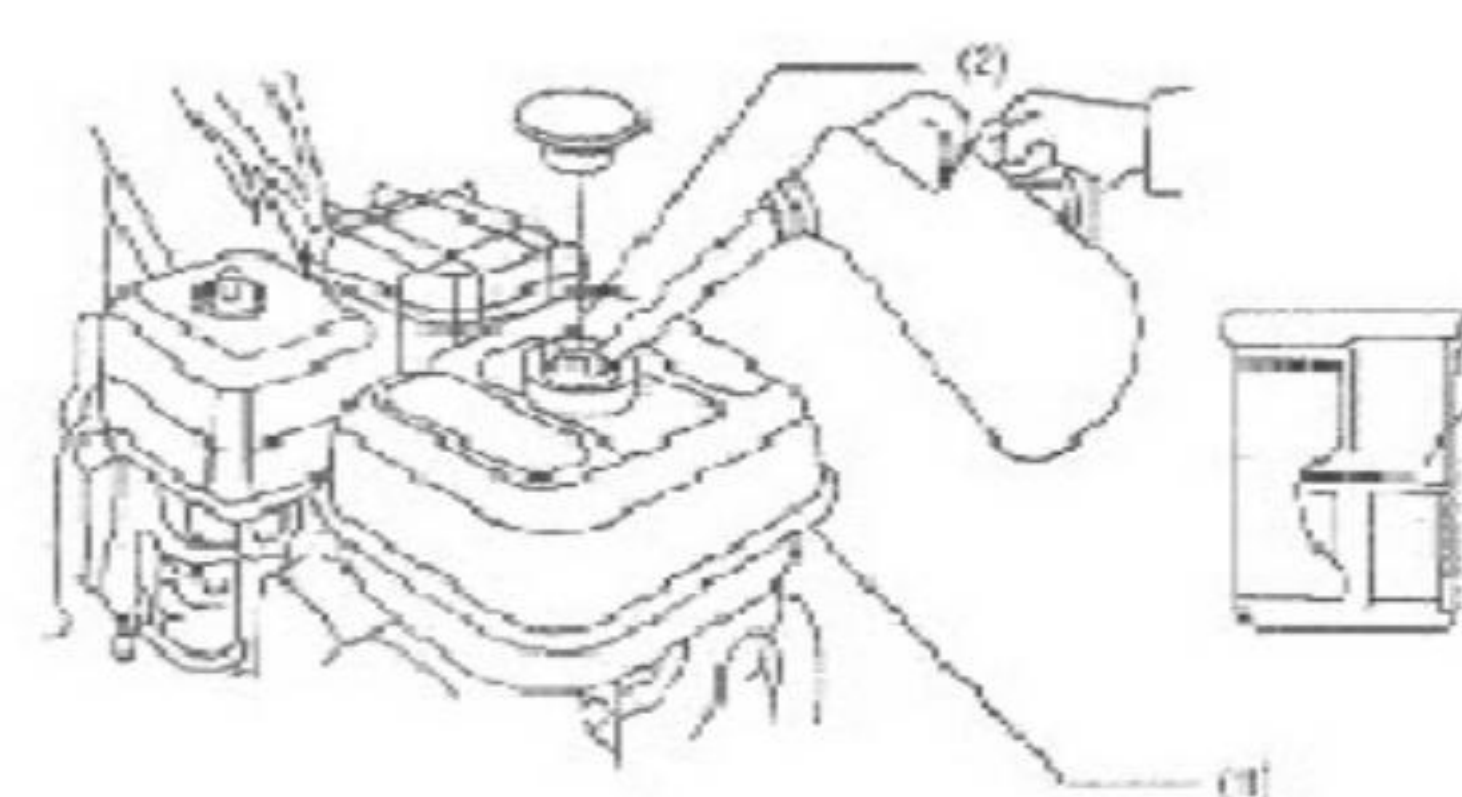


рис.2-2

- (1) Топливный бак
- (2) Загрузочное отверстие
- (3) Красная линия, указывающая максимальный уровень топлива

Проверьте воздушный фильтр. (Рисунок 2-3)

Воздушный фильтр представляет собой фильтр сухого типа с двумя типами фильтрующих элементов - бумажным и поролоновым. При проверке фильтрующих элементов снимите крышку воздушного фильтра. Если фильтр загрязнен, очистите его бензином или газом. Затем оставьте сушиться. Повторите операцию очистки несколько раз перед повторной установкой на двигатель.

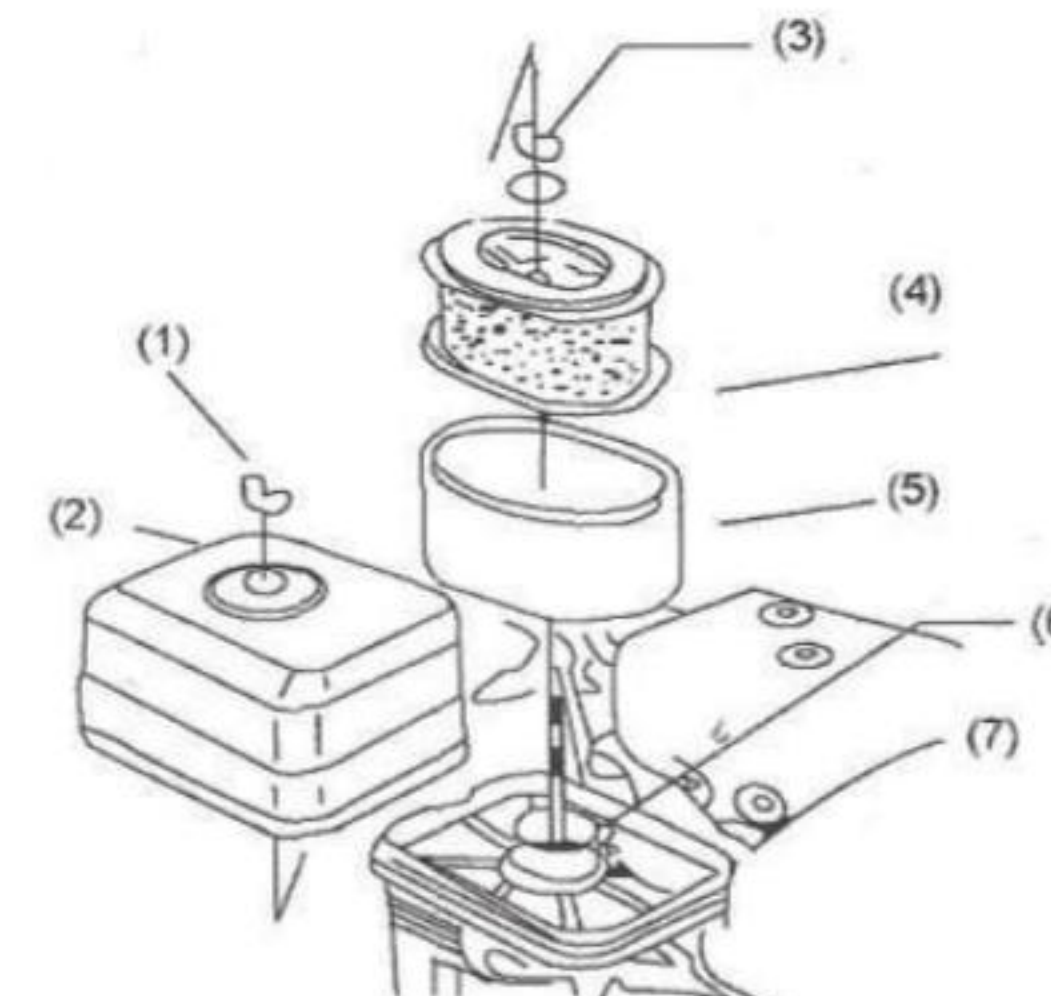


рис.2-3

- (1) Контргайка
- (2) Корпус воздушного фильтра
- (3) Соединительная гайка
- (4) Бумажный фильтрующий элемент
- (5) Поролоновый фильтрующий элемент
- (6) Прокладка
- (7) Основная пластина фильтра

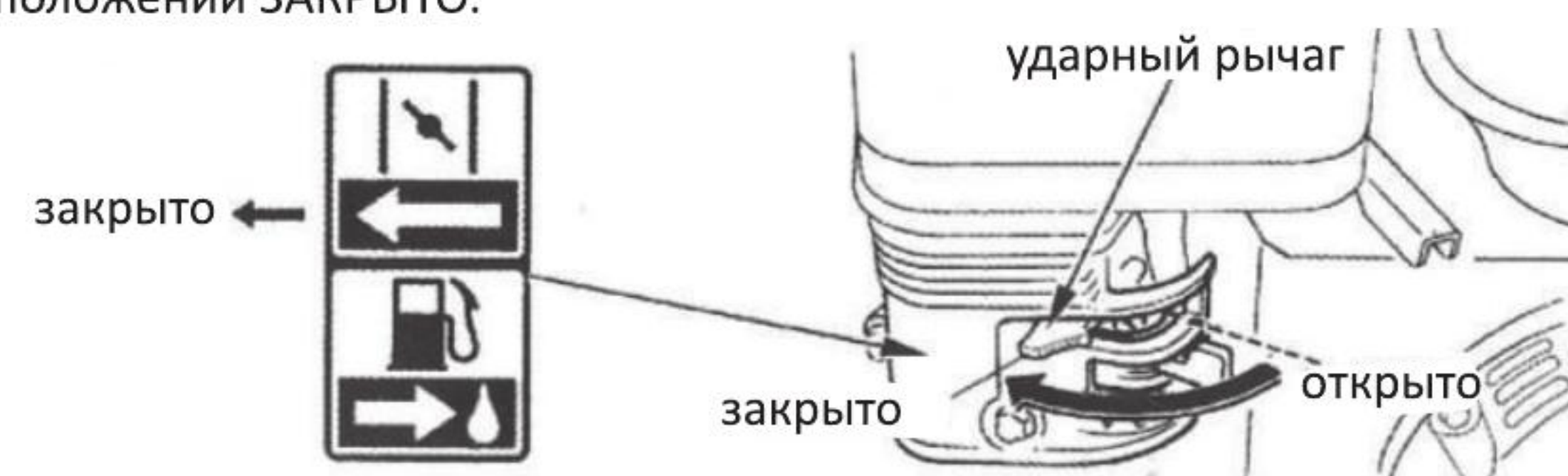
3. ЗАПУСК И ОСТАНОВ ДВИГАТЕЛЯ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Переместите рычаг топливного клапана в положение ON.

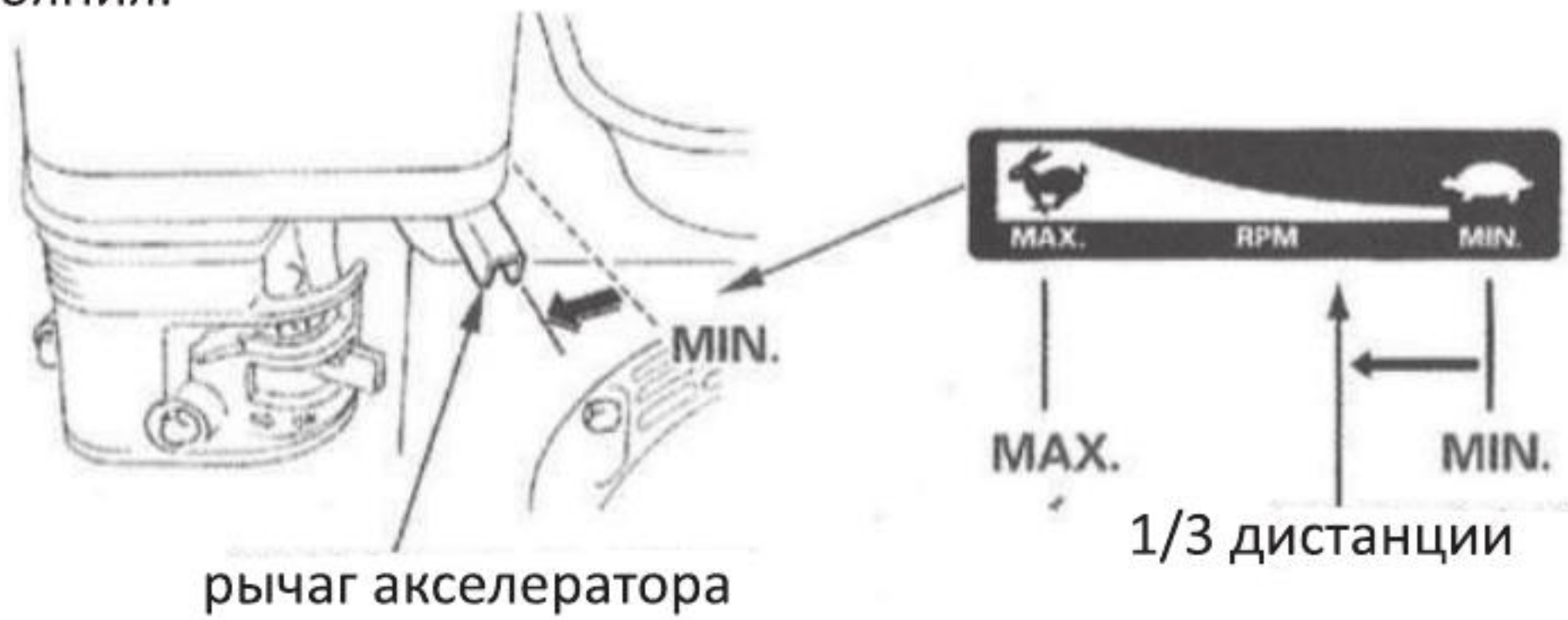


Чтобы перезапустить холодный двигатель, оставьте рычаг воздушной заслонки в положении ЗАКРЫТО.



Чтобы перезапустить прогретый двигатель, оставьте рычаг воздушной заслонки в ОТКРЫТОМ положении.

Переместите рычаг акселератора из положения MIN в положение Max примерно на 1/3 расстояния.

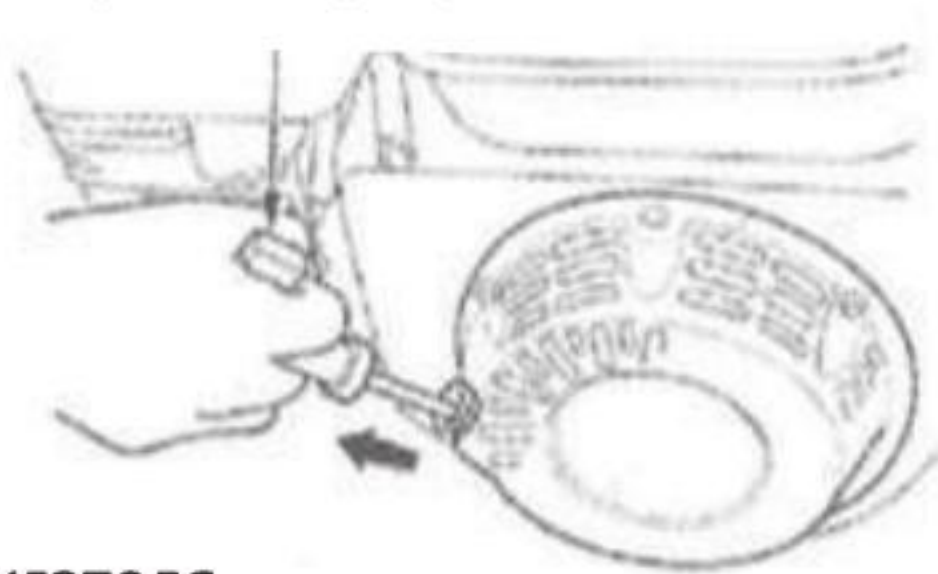


Модель без электростартера Модель с электростартером

Переключатель двигателя



Ручка стартера



Переключатель двигателя

Переключатель двигателя

Включите стартер.

РУЧНОЙ СТАРТЕР:

Аккуратно потяните за ручку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем быстро потяните. Аккуратно верните ручку в исходное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не позволяйте ручке стартера возвращаться в исходное положение осторожно, чтобы не повредить стартер.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТАРТЕР (для типов, к которым относится):

Поверните ключ в положение START и удерживайте его там, пока двигатель не запустится.

Если двигатель не запустится в течение 5 секунд, отпустите ключ и подождите не менее 10 секунд, прежде чем снова включать стартер.

Остановка двигателя

Чтобы остановить двигатель в аварийной ситуации, просто поверните переключатель двигателя в положение OFF. В нормальных условиях выполните следующую процедуру. См. инструкции, предоставленные производителем оборудования.

Установите рычаг дроссельной заслонки в положение MIN.



Поверните переключатель двигателя в положение OFF.

Кроме моделей с электрическим запуском

Модели с электрическим запуском

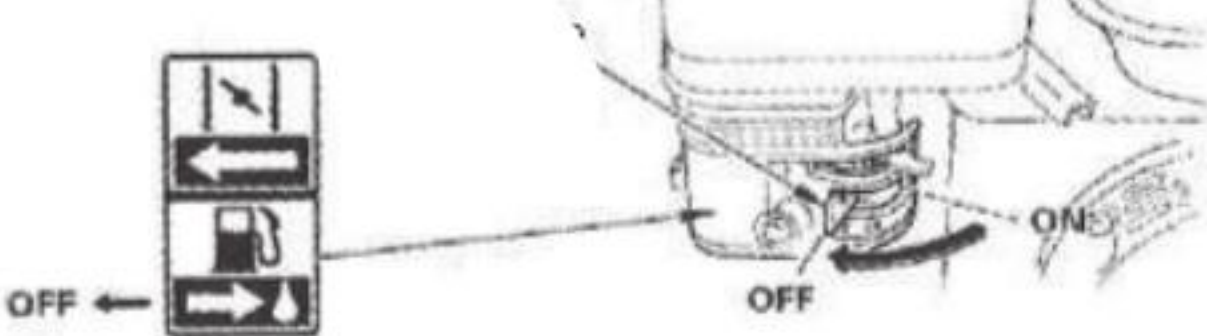
Переключатель двигателя



Переключатель двигателя

Переключатель двигателя

Рычаг топливного клапана



4. ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Периодическое обслуживание

- Проверьте фильтрующий элемент воздушного фильтра. Очистите фильтр.
- Проверьте винты и гайки, чтобы убедиться, что они надежно закреплены.
- Проверьте масло в соответствии с пунктом 2.1. из части 2.

2. Воздушный фильтр необходимо очищать каждые 25 часов работы.

Следуйте процедуре очистки, указанной в 2.3. из части 2.

3. Проверяйте свечу зажигания через каждые 50 часов работы. Удалите отложения и отрегулируйте зазор между электродами до 0,6–0,7 мм. (см. рис. 4).

Проверьте ребра охлаждения и удалите с них грязь.

4. Замените масло.

Ослабьте сливную пробку, слегка наклоните двигатель и дайте маслу стечь, затем добавьте керосин для очистки; слить керосин, закрутить сливную пробку и залить новое масло до указанного уровня.

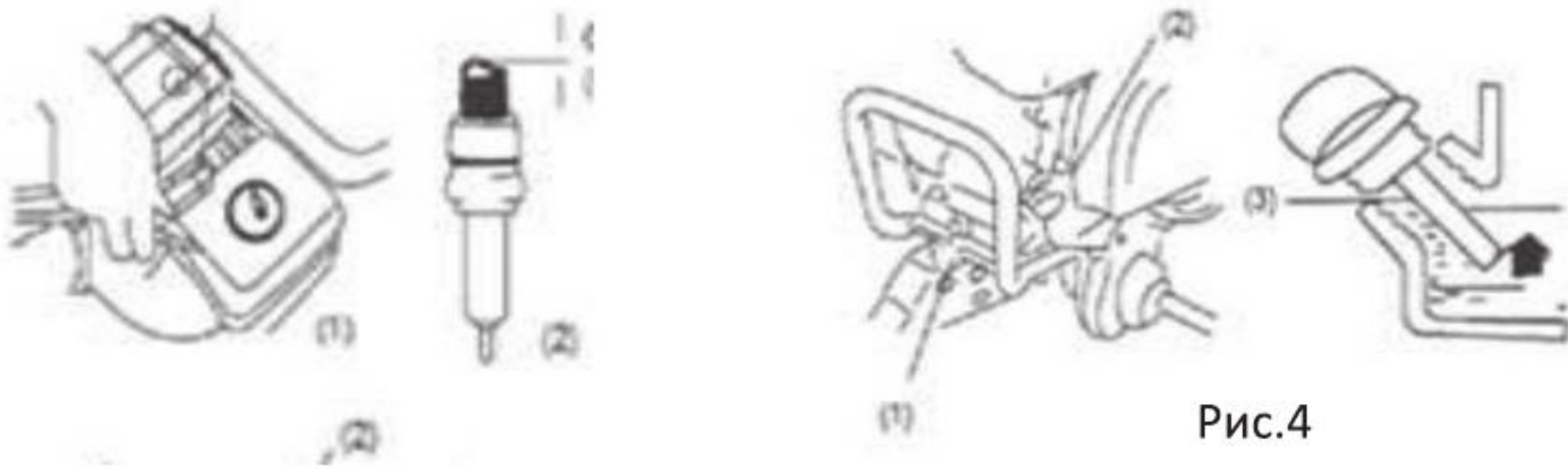


Рис.4

5. Очищайте топливный бак и фильтр каждые 100 часов работы. Откройте крышку топливного бака, снимите фильтр и очистите его щеткой. Снимите топливный бак, очистите его внутреннюю часть, удалите грязь и воду. Установите на место топливный бак и фильтр, залейте свежий бензин до уровня, отмеченного красной меткой. (см. 2.0 части 2)

6. Проверьте состояние износа маслопровода через каждые 2 года использования, замените маслопровод, если на нем есть признаки износа или трещины. Затяните соединения новой трубы, чтобы предотвратить утечки.

7. Для длительного хранения двигателя выполните следующие действия: Сначала снимите топливный бак, слейте топливо и удалите грязь/воду с внутренней поверхности бака. Откройте кран топливного бака, ослабьте сливной винт в нижней части карбюратора и слейте все топливо из карбюратора. Затем затяните сливной винт.

Во-вторых, ослабьте сливной винт в нижней части картера и слейте все это дело. Затем затяните сливной винт.

Наконец, очистите внешнюю поверхность двигателя, удалив все следы грязи или пыли. Затем поместите двигатель в сухое место.

8. Полезная информация

Значение крутящего момента двигателя (Н.м)

Модель	Крышка цилиндра	Картер болты	Болты корпуса картера	Болты маховика
Gx200 (19мм)	34	24	14	113
Gx200 (20мм)	34	24	14	113

9. Спецификации

Элементы	Технические характеристики
Расстояние между электродами свечи зажигания	0,6–0,7 мм (0,024–0,028 дюйма)
Местный клапан	Внутри: 0,15 ± 0,02 мм Снаружи: 0,20 ± 0,02 мм
Другие характеристики	Никаких дополнительных настроек не требуется

ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Низкая выходная мощность

Симптом	Возможная причина		Способ устранения
При перемещении рычага на более высокую передачу скорость медленно увеличивается, снижается или двигатель останавливается.	Система зажигания	Неправильный угол опережения зажигания.	Отрегулируйте угол опережения при выравнивании
	Подача топлива системы	В топливопроводе есть воздух или он забит	Отрегулируйте угол опережения при выравнивании
		Основная форсунка не отрегулирована соответствующим образом	Выпустите воздух или очистите топливную магистраль, отрегулируйте
		Жиклер форсунки и главный жиклер забиты в карбюраторе	Чистый и удар
		Клапан топливного бака забит	Очистите и замените поврежденную деталь
		Нагар в камере сгорания	Удалить депозиты

		Нагар в барабане и выхлопной трубе	Удалить депозиты
		Воздушный фильтр забит	Очистите фильтрующий элемент
		Всасывающая труба протекает	Ремонт или замена
	Низкая степень сжатия	Поршень, цилиндр или поршневое кольцо изношены	Замените изношенную деталь
		Потери воздуха на контактной поверхности между блоком цилиндров и головкой цилиндров	Замените прокладку
		Зазор клапана слишком велик или слишком мал	Перенастроить
		Герметичность клапана плохая	ремонт

ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЕТ С ПРОБЛЕМАМИ

Симптом	Возможная причина	Способ устранения
Двигатель работает с детонациями	Поршень, цилиндр или поршневое кольцо сильно изношены	заменить изношенную деталь
	Поршневой палец или его отверстие сильно изношены	заменить поршень или палец
	Малый конец шатуна сильно изношен	Замените соединительную тягу
	Роликовый подшипник коленчатого вала изношен	Замените подшипник
Аномальное сгорание	Двигатель слишком горячий	Выключите его и обратитесь в авторизованный сервис
	Нагар в камере сгорания	удалить депозиты
	Неправильный тип бензина или качество бензина низкое	Замените на соответствующий тип бензина.
Двигатель не запускается из-за свечи зажигания	В поплавковой камере есть вода	Очистить
	Расстояние между свечами зажигания неправильное	Регулировать
	Неправильный распределитель зажигания	Перенастроить
	Имеются неисправности в катушке зажигания и т.д..	Проверить и заменить изношенные детали

ВНЕЗАПНАЯ ОСТАНОВКА ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Симптом	Возможная причина		Способ устранения
Двигатель внезапно останавливается во время работы	Система подачи топлива	Топливо было израсходовано	Нагрузка
		Карбюратор забит	Проверьте топливную магистраль и прочистите
		Поплавок протекает	ремонт
		Игольчатый клапан заедает	Разобрать поплавок и снять
	Система зажигания	Свеча зажигания перегорела или закорочена из-за нагара	заменить свечу зажигания
		Боковой электрод свечи зажигания подгорел	заменить свечу зажигания
		Кабель высокого напряжения не работает	Сварить это
		Катушка зажигания перегорела или закорочена	заменить катушку
		Кабель расположен на корпусе двигателя	Изолировать его
	Другое	Цилиндр и клапан повреждены	Отремонтируйте или замените поврежденные детали

ДВИГАТЕЛЬ ОЧЕНЬ ГОРЯЧИЙ

Симптом	Возможная причина	Способ устранения
ДВИГАТЕЛЬ ОЧЕНЬ ГОРЯЧИЙ	Неисправен распределитель зажигания	Соответственно отрегулируйте угол опережения зажигания.
	Недостаточно топлива	Заправиться
	Выхлопная труба забита	Прокачать выхлопную трубу
	Корпус распределителя протекает	Устранить утечки
	Ребра охлаждения забиты грязью или чем-то еще.	Удалить грязь

	Вентилятор ослаблен или неисправен	Переустановите его правильно
	Деформация шатуна вызывает износ поршня и втулки цилиндра.	Замените шатун
	Цилиндр, поршень или поршневое кольцо изношены, что вызывает поток воздуха между цилиндром и картером.	Замените изношенные детали
	Неправильная регулировка оборотов двигателя	Отрегулируйте скорость
	Чрезмерная скорость вращения	Перенастройте регулятор скорости
	Коренной подшипник коленвала сгорел	Замените подшипник

Примечание:

Двигатель должен работать в определенном температурном диапазоне. В целом допускается, чтобы температура на выходе из корпуса распределителя была в пределах 80-100°C, а температура картера под магнитомотором должна быть около 60°C.

Если температура превышает верхний предел, это означает, что двигатель очень горячий.

ПРИ РАБОТАЮЩЕМ ДВИГАТЕЛЕ СЛЫШЕН НЕ ТИПИЧНЫЙ ШУМ

Симптом	Возможная причина	Способ устранения
шумы	Поршень, поршневое кольцо или цилиндр изношены	Замените изношенные детали
	Шатун или поршневой палец и отверстие под палец изношены	заменить изношенные детали
	Изношен коренной подшипник коленчатого вала	Заменить
	поршневое кольцо сломано	Заменить
Металлические шумы при ненормальном сгорании	Нагар в камере сгорания	Удалить нагар
	Зазор между электродами свечи зажигания слишком мал	Отрегулируйте зазор электродов
	Двигатель залит бензином	Проверьте соединительные детали, такие как карбюратор.
	Неверный тип топлива	Замените топливо
	Двигатель очень горячий	Выключите его и обратитесь в сервис
Разнообразный	Неправильный зазор клапана	Отрегулируйте зазор клапана
	Маховик недостаточно плотно соединен с коленчатым валом	Затянуть больше

РАЗБОРКА И СБОРКА

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАЗБОРКЕ

Демонтаж должен быть выполнен правильно. Не разбирайте детали, которые нельзя снять.

Избегайте разборки уплотнительных и движущихся частей, таких как поршень, поршневое кольцо и т. д.

Не разбирайте детали, кроме свечи зажигания, карбюратора и магнето, когда они горячие, во избежание повреждения и деформации деталей. При разборке учитывайте сборку. Сделайте метки на некоторых деталях, расположенных в специальных местах двигателя, таких как поршневое кольцо, стороны гильзы цилиндра и соединительный кабель. Держите детали одного и того же компонента вместе для облегчения сборки.

Демонтированные детали должны быть очищены и складированы по категориям в соответствии с монтажными отношениями. При откручивании болтов сначала ослабьте их по диагонали, а затем снимите. Используйте экстракторы для удаления узких деталей, таких как подшипник. Чтобы снять болты с встречной резьбой, поверните по часовой стрелке, чтобы ослабить болты, затем используйте съемник для болтов.

Процедура разборки

- Слейте все топливо из бака.
- Снимите свечу зажигания и проверьте расстояние между электродами.
- Слить масло из картера.
- Разобрать корпус двигателя.
- Ослабьте фиксирующий винт хомута карбюратора, снимите карбюратор и его соединительные детали.
- выкручиваем крепежные винты глушителя, снимаем глушитель и его прокладку.
- ослабьте винты сначала по диагоналям, затем снимите их. снимите головку блока цилиндров и прокладку цилиндра.
- Демонтировать стартер.
- Демонтировать магнитомотор.
- Ослабьте болты картера картера, затем снимите картер.
- Снимите распределительный вал и заглушку клапана.
- Демонтируйте поршень и шатун.
- Демонтировать коленчатый вал.

- Разберите впускной и выпускной клапаны и их транспортировочные детали.
- Меры предосторожности при сборке**
- перед установкой очистите все детали.
- перед установкой убедитесь, что все детали пригодны для использования. В противном случае отремонтируйте или замените сломанные детали.
- Смажьте основные монтажные поверхности, такие как поверхность между гильзой цилиндра и поршнем, смазочным маслом.
- Когда для установки болтов, таких как шатунные болты или болты головки блока цилиндров, требуется крутящий момент, используйте динамометрический ключ, чтобы затянуть их с указанным крутящим моментом.

ПРОЦЕДУРА СБОРКИ

- Очистите все детали.
- Установите коленчатый вал.
- Установите клапаны.
- Соберите поршень и шатун в правильном порядке, добавьте немного смазочного масла в цилиндр и хорошо затяните болты шатуна с указанным моментом.
- Соберите толкатели клапанов и распределительный вал, правильно отрегулируйте установочную метку на маховике и установите правильное время.
- Соберите головку блока цилиндров и прокладку головки блока цилиндров и затяните болты крепления головки блока цилиндров. до указанного крутящего момента.
- Установить маховик.
- Установить стартер.
- установить карбюратор и воздушный фильтр.
- Установить глушитель.
- Установите картер двигателя.
- Установите топливный бак л, затем подсоедините правильный топливный шланг. Заполните картер маслом и залейте подходящий бензин в топливный бак.
- Установите свечу зажигания.
- проверить муфты, чтобы убедиться в их надежности и исправности; Проверьте состояние деталей регулятора скорости.
- Запустите двигатель и наблюдайте за работой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	Gx200(19мм)	GX200(200мм)
Давление	165 бар	165 бар
Емкость	2,76 РМ	2,76 РМ
Номинальный расход	10,0 л/мин	10,0 л/мин
Мощность	6,5 лс	6,5 лс
Мощность	4,8 кВт	4,8 кВт
Скорость вращения	3600 об/мин	3600 об/мин
Допустимая температура	0-60°C	0-60°C

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ВНИМАНИЕ!!!



ТОЗИ ПРОДУКТ ЩЕ СЕ ИЗПОЛЗВА В ДОМАШНИ ДЕЙНОСТИ ЗА ХОБИ ДЕСТИНАЦИЯ, ТЪЙ КАТО НЕ Е СЪЗДАДЕН ЗА ИНТЕНЗИВНИ ПРОМИШЛЕНИ ДЕЙНОСТИ. ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ ПРОДУКТ ПРИ ДРУГИ УСЛОВИЯ ЩЕ АНУЛИРА ГАРАНЦИЯТА.

съдържание

1. Кратко въведение
2. Подготовка преди започване
3. Стартиране и спиране на двигателя
4. ежедневна поддръжка
5. Технически проблеми
6. Демонтаж и монтаж
7. Технически спецификации

1. КРАТКО ВЪВЕДЕНИЕ Д

Благодарим ви, че избрахте бензиновия двигател за обща употреба.

-1 цилиндър, 4-тактов, въздушно охлаждане;

-ОНV;

-ТСi метод на запалване;

-смазване чрез пръскане.

Правилната употреба и периодичната поддръжка на двигателя ще осигурят както нормална и надеждна работа, така и по-дълъг живот. Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате двигателя и се уверете, че разбирате правилно методите и съветите за работа и поддръжка.

Мерки за безопасност: Неспазването на бележките и инструкциите за безопасност, представени по-горе, може да доведе до сериозно нараняване и повреда на двигателя. Моля, обърнете внимание на следното:

ЗАБЕЛЕЖКИ:

1. Свързването на двигателя с оборудване трябва да бъде стриктно в съответствие с номиналната изходна мощност, отбелязана върху табелката с данни на двигателя. Работата при претоварване, превишаване на скоростта или при намалено натоварване и ниска скорост за по-дълъг период от време е забранена.
2. Използвайте само препоръчаното гориво и смазочни материали. Не забравяйте да ги съхранявате и филтрирате напълно преди употреба. Поддържайте филтрите чисти и сменяйте редовно маслото. Внимателно проверете горивопровода за разхлабени връзки и течове на гориво. Течовете на гориво могат да създадат потенциално опасна ситуация.
3. Периодично проверявайте всички болтове и гайки, за да сте сигурни, че не са разхлабени. Разхлабен болт или гайка може да причини сериозни проблеми с двигателя.
4. Периодично почиствайте елемента на въздушния филтър; променете го, ако е необходимо.
5. Периодично почиствайте мръсотията и праха от охлаждащите перки, вентилатора и корпуса на вентилатора, за да осигурите правилното охлаждане на двигателя.
6. Потребителят трябва да е запознат със структурата и правилната работа на двигателя, да може да извършва периодична поддръжка и незабавно да отстранява всяка открита неизправност. Не използвайте двигателя, ако работата му е ненормална или ако показва дефекти.

Заглушителят се нагорещява, докато двигателят се използва и остава така известно време след изключване на двигателя. Внимавайте да не докосвате ауспуха, когато е горещ, за да избегнете възможни изгаряния; дръжте децата далеч от зоната, където работи двигателят.

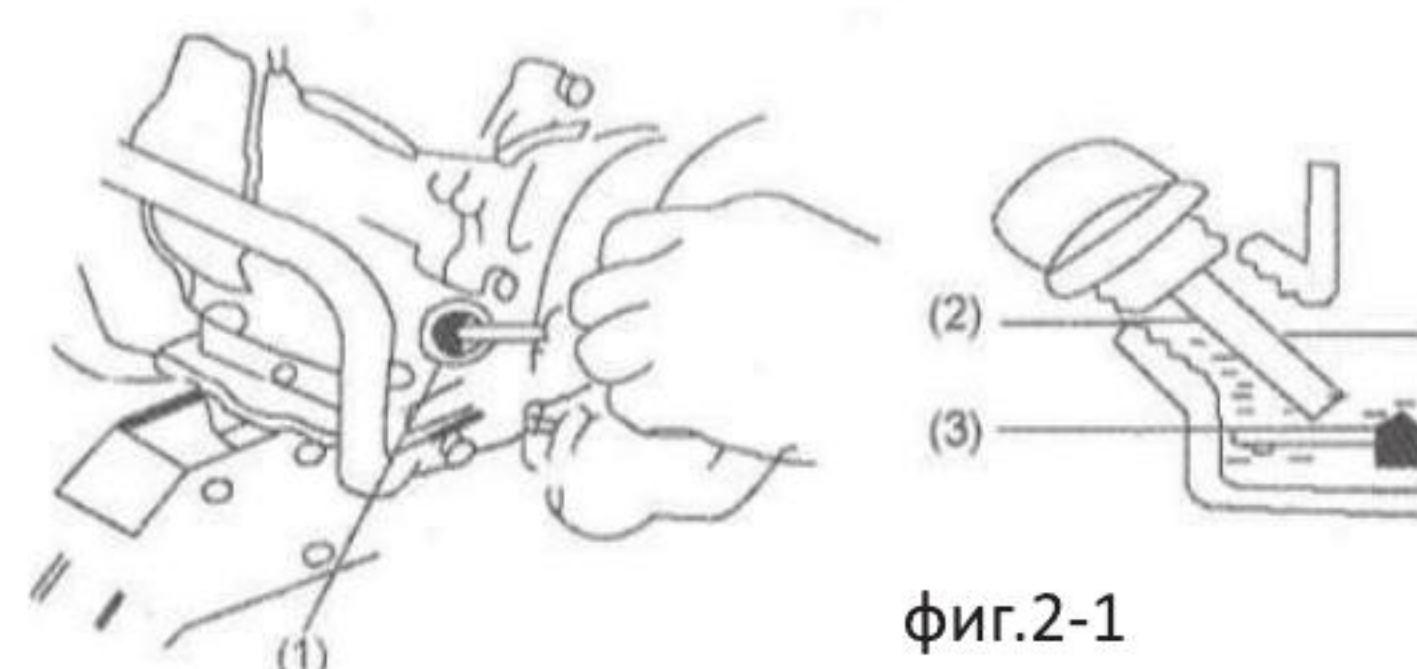
Инструкции за безопасност

1. Мерки за безопасност по отношение на отработените газове: По време на работа на двигателя изгорелите газове съдържат въглероден оксид, безцветен, без мирис и изключително опасен газ, който може да причини загуба на съзнание или смърт. За да избегнете възникването на злополуки, не оставяйте двигателя да работи в затворени пространства или лошо вентилирани зони, като тунел или пещера и др. Ако е необходимо двигателят да се използва в такава зона, отработените газове трябва да бъдат отстранени извън зоната, а изходът на защитната тръба трябва да е най-малко на 1 m от вратите и прозорците. Бъдете особено внимателни, когато използвате двигателя в близост до хора или животни.
2. Предотвратяване на пожар: дръжте двигателя далеч от запалими материали и други опасни материали (боклук, парцали, смазочни материали, експлозиви). Не работете с двигателя, докато пушите или в близост до открит пламък. Дръжте двигателя най-малко на 1 метър от сгради или други конструкции.
3. Мерки за безопасност при зареждане с гориво: Уверете се, че двигателят е спрял преди зареждане с гориво. Не добавяйте гориво над максималната граница на резервоара. Ако се разлее гориво, избършете го внимателно и изчакайте повърхността да изсъхне, преди да стартирате двигателя.
4. Околна среда: Двигателят трябва да работи върху маса, равна повърхност, без малки камъни, чакъл и др. Ако двигателят е наклонен, може да възникнат течове на гориво. Не местете двигателя, докато работи. Когато двигателят се транспортира на дълги разстояния или по неравни пътища, източете горивото от резервоара на двигателя, за да предотвратите изтичане на гориво.

2. ПОДГОТОВКА ПРЕДИ ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Проверка на маслото (Фигура 2-1) При изключен двигател развийте капачката на гърловината за масло, за да проверите дали нивото на маслото е в определения диапазон. Ако нивото на маслото е под минимума, добавете смазка, но внимавайте да не превишите максимално ниво на маслото Препоръчително е да

използвате масло SAE клас 10W/30 (зима) и 15W/40 (лято).

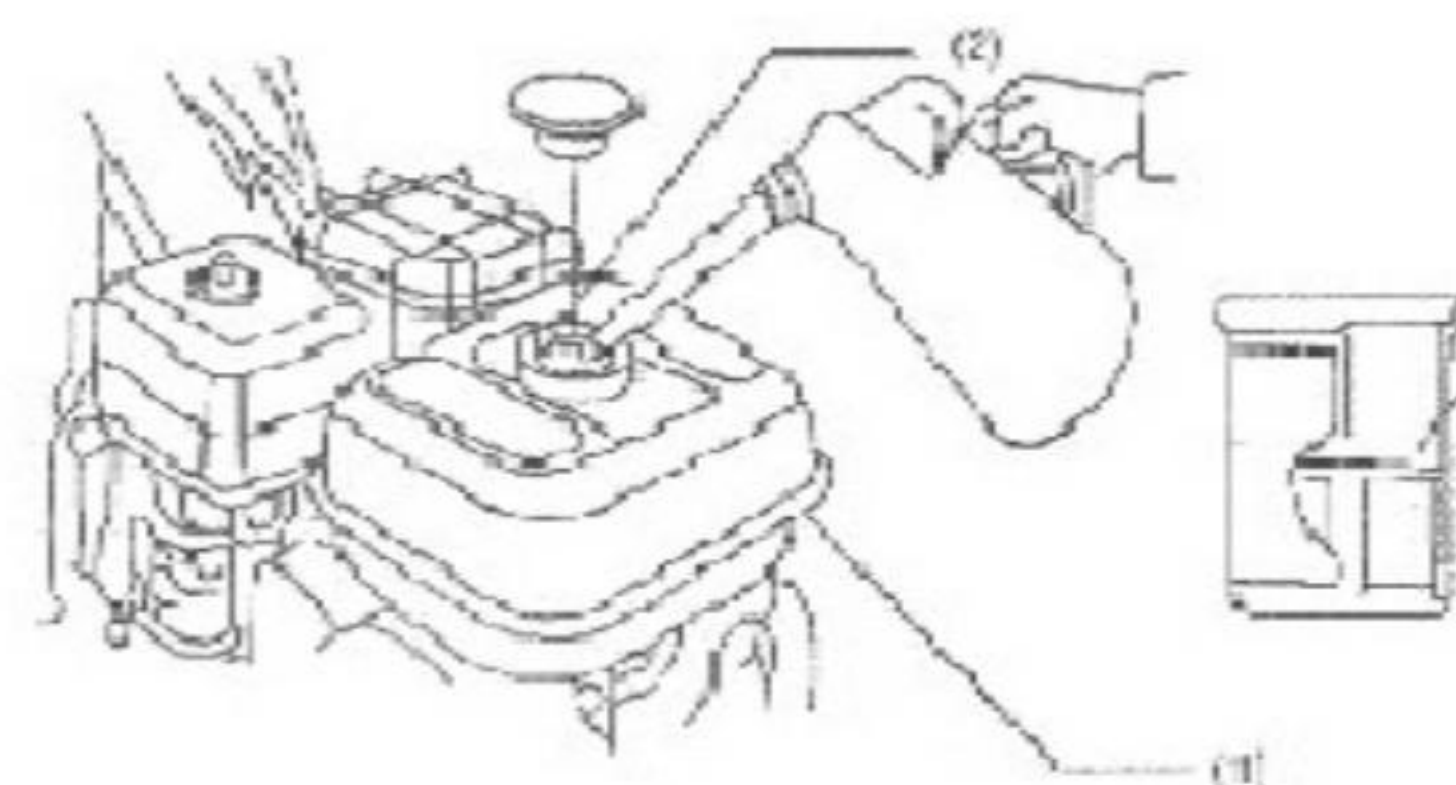


фиг.2-1

- (1) Запушете дупката с шублер
- (2) Максимално ниво на маслото
- (3) Минимално ниво на маслото

Проверете нивото на горивото: (Фигура 2-2)

При изключен двигател свалете капачката на резервоара за гориво и проверете нивото на горивото. Напълнете резервоара с бензин, ако нивото е твърде ниско. Добавете бензин до максималното ниво, посочено от червената линия вътре в горивния филтър. Препоръчителното гориво е безоловен бензин с октаново число 90 или по-високо. Не използвайте смес масло/бензин. Никога не използвайте стар или замърсен бензин.



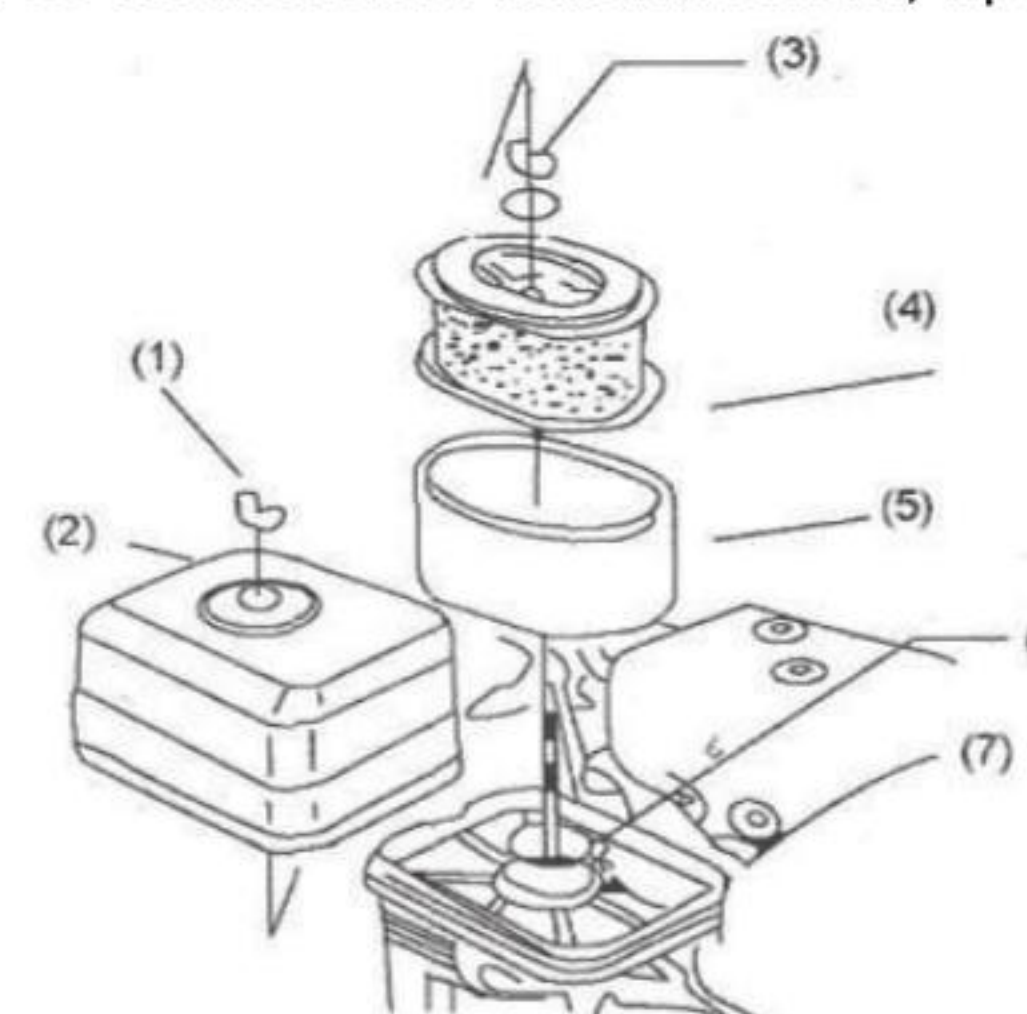
фиг.2-2

- (1) Резервоар за гориво
- (2) Отвор за подаване
- (3) Червена линия, показваща максимално ниво на гориво

Проверете въздушния филтър. (Фигура 2-3)

Въздушният филтър е сух тип с два вида филтърни елементи - хартиени и дунапренови. Когато проверявате филтърните елементи, свалете капака на въздушния филтър. Ако филтърът е замърсен, почистете го с бензин или газ. След това го оставете да изсъхне.

Повторете операцията по почистване няколко пъти, преди да го инсталирате отново на двигателя.



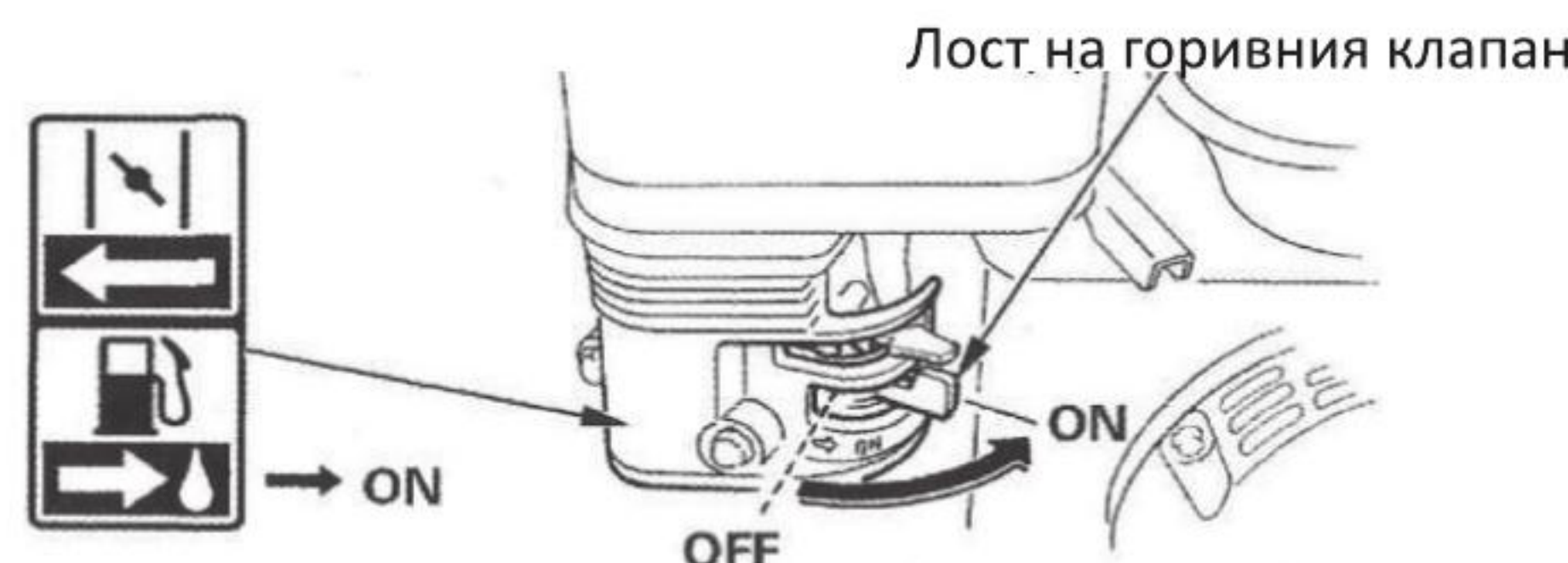
фиг.2-3

- (1) Контрагайка
- (2) Корпус на въздушния филтър
- (3) Съединителна гайка
- (4) Хартиен филтърен елемент
- (5) Филтърен елемент от пяна
- (6) Уплътнение
- (7) Основна плоча на филтъра

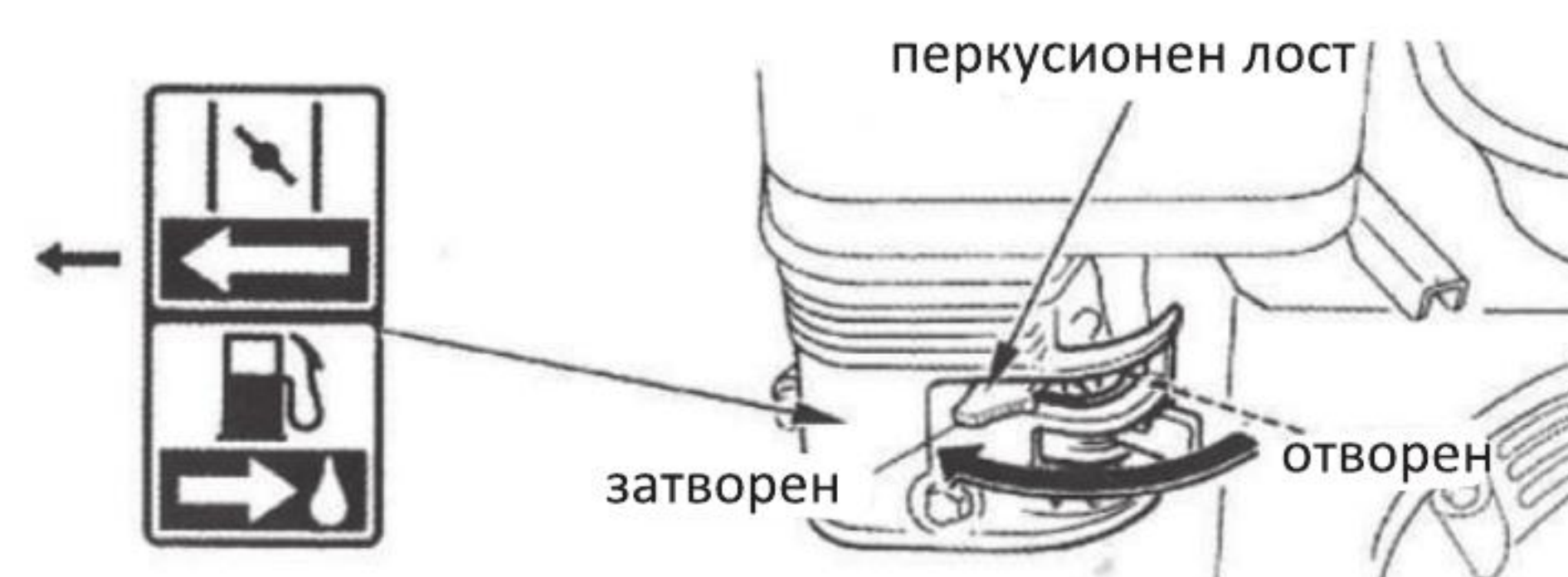
3. СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Преместете лоста на горивния клапан в положение ВКЛ.

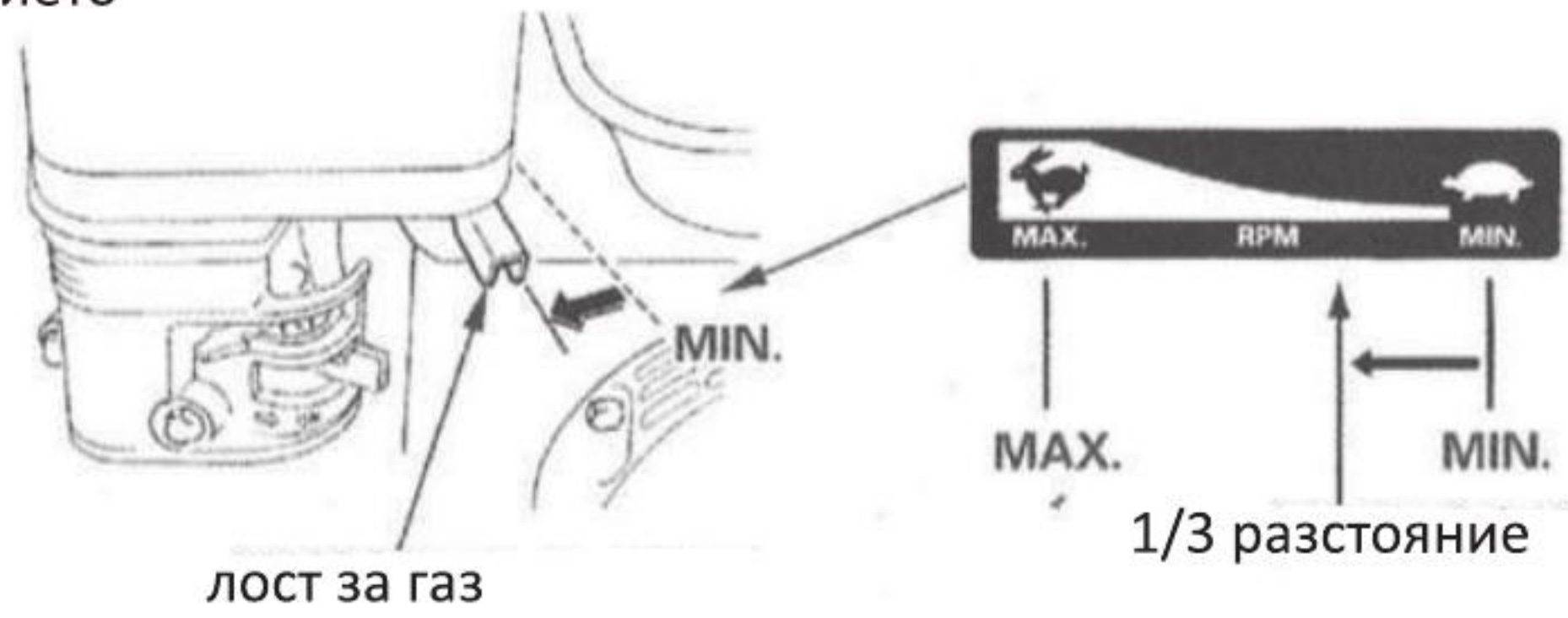


За да рестартирате студен двигател, оставете лоста на дросела в ЗАТВОРЕНО положение.



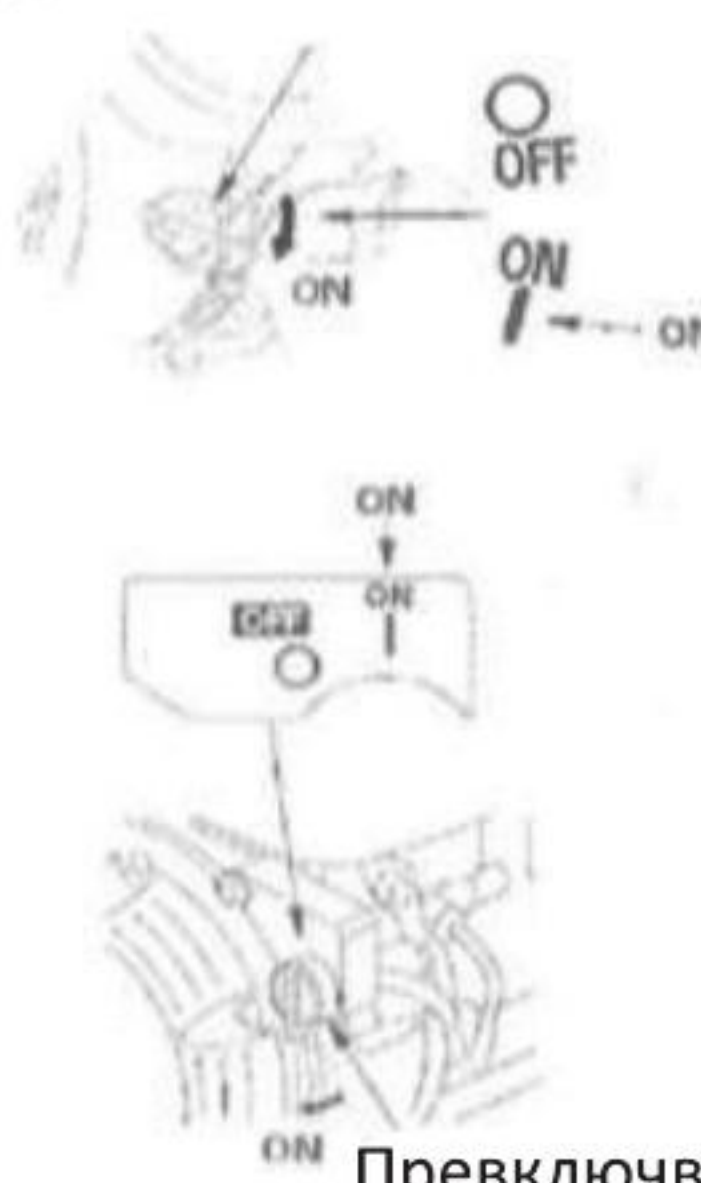
За да рестартирате горещ двигател, оставете лоста на дросела в ОТВОРЕНО положение.

Преместете лоста на газта от позиция MIN до позиция Max с приблизително 1/3 от разстоянието



Модел без ел. стартер

Превключвател на двигателя

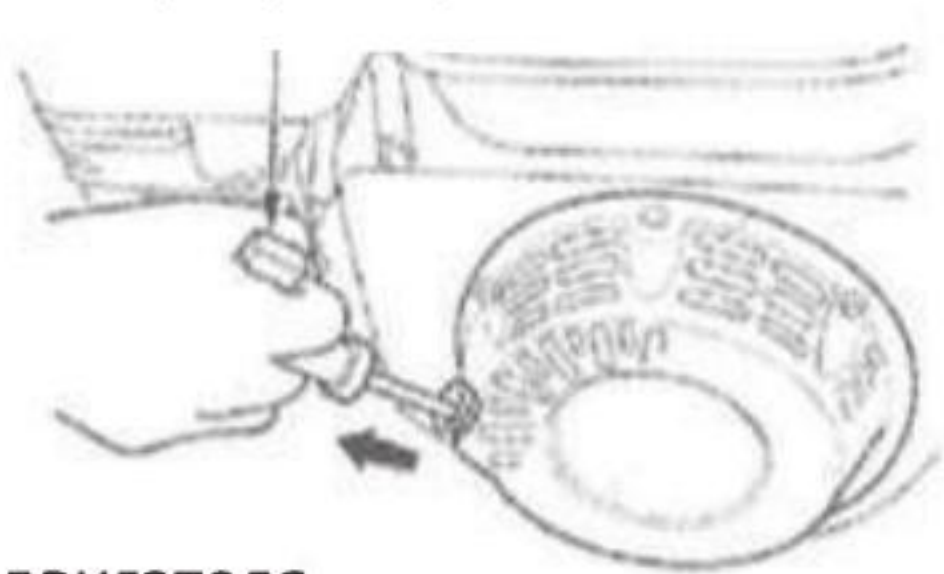


Модел с електрически старт



Превключвател на двигателя

Стартерна дръжка



Превключвател на двигателя

Задействайте стартера.

ОБРАТЕН СТАРТЕР:

Издърпайте внимателно дръжката на стартера, докато почувствате съпротивление, след което дръпнете бързо. Внимателно върнете дръжката в първоначалното ѝ положение.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Не позволявайте на дръжката на стартера да се върне сама. Внимателно я върнете в първоначалното ѝ положение, за да предотвратите повреда на стартера.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СТАРТЕР (за типове, за които се отнася):

Завъртете ключа в позиция START и го задръжте там, докато двигателят запали.

Ако двигателят не стартира в рамките на 5 секунди, освободете ключа и изчакайте поне 10 секунди, преди да включите стартера отново.

Спиране на двигателя

За да спрете двигателя при спешни случаи, просто завъртете превключвателя на двигателя в положение OFF. При нормални условия изпълнете следната процедура. Обърнете се към инструкциите, предоставени от производителя на оборудването.

Поставете лоста за газта в позиция MIN.



Завъртете превключвателя на двигателя в положение OFF.

С изключение на модели с електрически старт

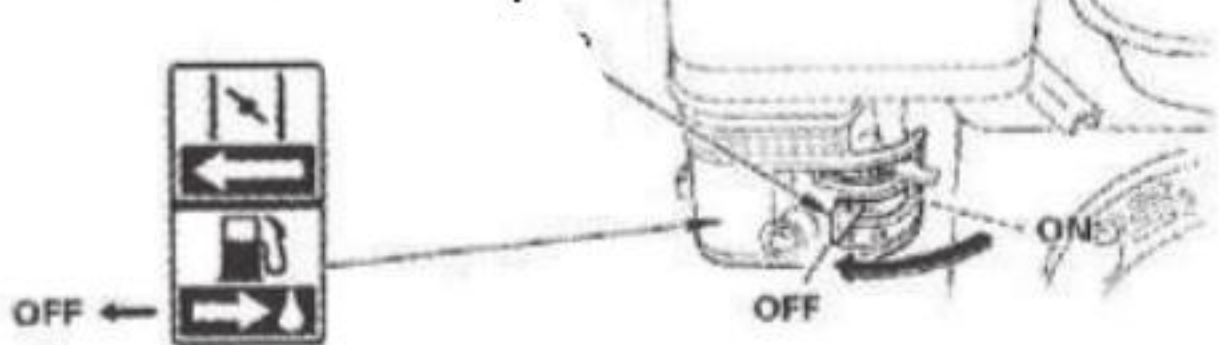
Модел с електрически старт

Превключвател на двигателя



Превключвател на двигателя

Лост на горивния клапан



Превключвател на двигателя

4. ПОДДРЪЖКА

1. Периодична поддръжка

-Проверете филтърният елемент на въздушния филтър. Почистете филтъра.

-Проверете винтовете и гайките, за да се уверите, че са здраво закрепени.

- Проверете маслото съгласно точка 2.1. от част 2.

2. Въздушният филтър трябва да се почиства на всеки 25 часа работа.

Следвайте процедурата за почистване, посочена в 2.3. от част 2.

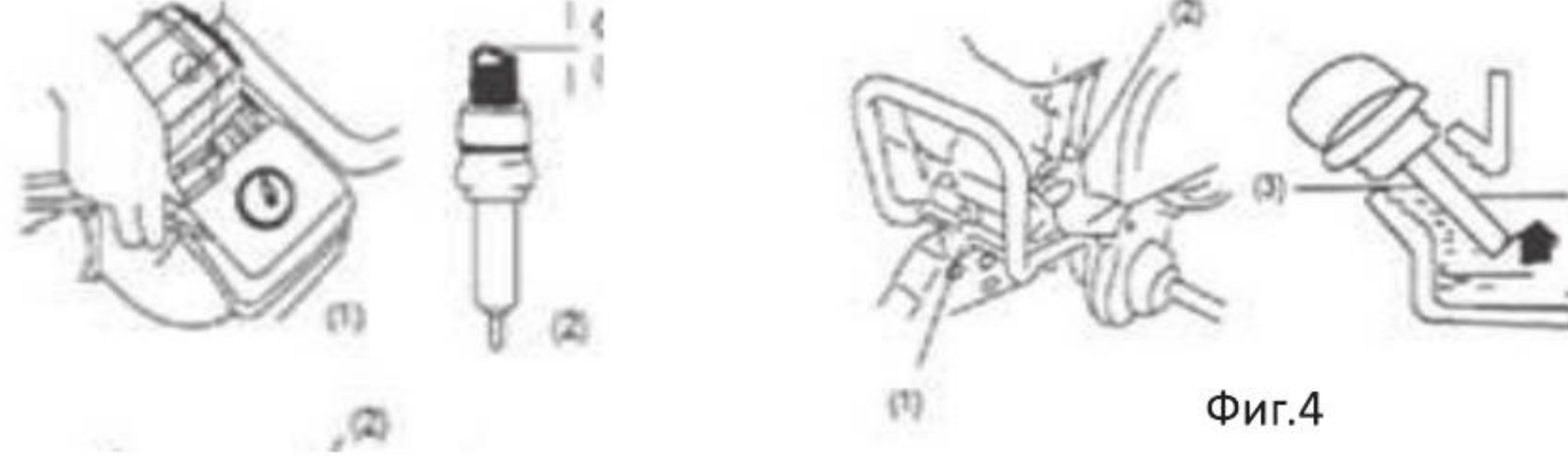
3. Проверявайте запалителната свещ след всеки 50 часа работа.

Отстранете отлаганията и регулирайте разстоянието между електродите до 0,60,7 mm. (виж Фиг. 4).

Проверете охлаждащите ребра и отстранете мръсотията от тях.

4. Сменете маслото.

Разхлабете пробката за източване, наклонете леко двигателя и оставете маслото да изтече, след това добавете керосин за почистване; източете керосина, затегнете дренажния винт и напълнете с ново масло до определеното ниво.



Фиг. 4

5. Почиствайте резервоара за гориво и филтъра на всеки 100 часа работа.

Отворете капака на резервоара за гориво, извадете филтъра и го почистете с четка. Извадете резервоара за гориво, почистете вътрешността му, отстранете замърсяванията и водата. Поставете отново резервоара за гориво и филтъра, напълнете с пресен бензин до нивото, посочено с червената маркировка. (вижте 2.0 от част 2)

6. Проверявайте състоянието на износване на маслената тръба след всеки 2 години употреба,

сменете маслената тръба, ако показва признаци на износване или е напукана. Затегнете връзките на новата тръба, за да предотвратите течове.

7. За да съхранявате двигателя за по-дълъг период от време,

продължете както следва: Първо извадете резервоара за гориво, източете горивото и отстранете мръсотията/водата от вътрешната повърхност на резервоара. Отворете клапана на резервоара за гориво, разхлабете дренажния винт в долната част на карбуратора и източете цялото гориво от карбуратора. След това затегнете дренажния винт. Второ, разхлабете дренажния винт в долната част на картера и източете всичко. След това затегнете дренажния винт.

Накрая почистете външната повърхност на двигателя, като премахнете всякакви следи от мръсотия или прах. След това поставете двигателя на сухо място.

8. Полезна информация

Значение на въртящия момент на двигателя (N.m)

Модел	Капак цилиндър	Картър болтове	болтове корпус картер	болтове маховик
Gx200 (19mm)	34	24	14	113
Gx200 (20mm)	34	24	14	113

9. Спецификации

Елементи	Спецификации
Разстояние между електродите на запалителната свещ	06-0,7 mm (0,024" - 0,028")
локален клапан	Отвърте: 0,15±0,02 mm Отвн: 0,20±0,02 mm
Други характеристики	Без допълнителни настройки не е задължително

ТЕХНИЧЕСКИ ВЪПРОСИ

Ниска изходна мощност

Симптом	Възможна причина		Отстраняване
При преместване на лоста на по-висока предавка скоростта бавно се увеличава, намалява или двигателят спира	Система запалване	Грешен ъгъл аванс на запалване.	Регулирайте водещия ъгъл при нивелиране
	Доставка на гориво системи	Има въздух в горивопровода или е запушен	Регулирайте водещия ъгъл при нивелиране
		Основната дюза не е регулирана правилно	Изпуснете въздух или почистете горивопровода, регулирайте
		Жиклерът на инжектора и главният жиклер са запущени в карбуратора	Почистете и ритайте
		Клапанът на резервоара за гориво е запушен	Почистете и сменете повредената част
		Въглеродни отлагания в горивната камера	Премахнете отлаганията

		Въглеродни отлагания в барабана и изпускателната тръба	Премахнете отлаганията
		Въздушният филтър е запушен	Почистете филтърния елемент
		Смукателната тръба тече	Ремонт или подмяна
	Ниска компресия	Износено бутало, цилиндър или бутален пръстен	Сменете износената част
		Загуба на въздух върху контактната повърхност между цилиндровия блок и главата на цилиндъра	Сменете уплътнениято
		Хлабината на клапана е твърде голяма или твърде малка	Преконфигурирайте
		Херметичността на вентила е лоша	ремонт

ДВИГАТЕЛЪТ РАБОТИ С ПРОБЛЕМИ

Симптом	Възможна причина	Отстраняване
Двигателят работи с тропане	Бутало, цилиндър или бутален пръстен са силно износени	сменете износената част
	Силно износен бутален болт или отвор	сменете бутало или щифт
	Малкият край на мотовилката е силно износен	Сменете свързващия прът
	Износен ролков лагер на колянвия вал	Сменете лагера
необичайно изгаряне	Двигателят е твърде горещ	Изключете го и се свържете с оторизиран сервиз
	Въглеродни отлагания в горивната камера	премахнете отлаганията
	Грешен тип бензин или бензин с ниско качество	Сменете с правилния тип бензин.
Двигателят не стартира поради запалителна свещ	Има вода в камерата на поплавка	ясно
	Неправилно разстояние между свещите	регулират
	Грешен разпределител на запалването	Преконфигурирайте
	Има повреди в запалителната бобина и др..	Проверете и сменете износените части

ВНЕЗАПНО СПИРАНЕ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА

Симптом	Възможна причина		Отстраняване
ВНЕЗАПНО СПИРАНЕ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА	Система за подаване на гориво	Горивото е изразходвано	Заредете
		Карбураторът е запушен	Проверете горивопровода и го почистете
		Поплавъкът тече	ремонт
		Залепване на иглената клапа	Разглобете поплавка и го извадете
	Запалителна система	Свещта е изгоряла или е окъсена поради сажди	смени свещта
		Страничният електрод на свещта е изгорял	смени свещта
		Кабелът за високо напрежение не работи	Заварете го
		Запалителната бобина е изгоряла или окъсена	сменете бобината
		Кабелът се намира на корпуса на двигателя	изолирайте го
	други	Цилиндърът и клапанът са повредени	Поправете или сменете повредени части

ДВИГАТЕЛЪТ Е МНОГО ГОРЕЩ

Симптом	Възможна причина	Отстраняване
ДВИГАТЕЛЪТ Е МНОГО ГОРЕЩ	Дефектен разпределител на запалването	Регулирайте съответно момента на запалване.
	Няма достатъчно гориво	Зареждане с гориво
	Изпускателната тръба е запушена	Обезвъздушете изпускателната тръба
	Корпусът на разпределителя тече	Коригирайте течове
	Охлаждащите ребра са запушени с мръсотия или нещо друго.	Отстранете мръсотията

	Вентилаторът е слаб или дефектен	Преинсталирайте го правилно
	Деформацията на свързващия прът причинява износване на буталото и цилиндровата втулка.	Сменете свързващия прът
	Цилиндър, бутало или бутален пръстен са износени, което води до въздушен поток между цилиндъра и картера.	Сменете износените части
	Неправилно регулиране на оборотите на двигателя	Регулирайте скоростта
	Прекомерна скорост на въртене	Преконфигурирайте регулатора на скоростта
	Изгорял основен лагер на колянвия вал	Сменете лагера

Забележка:

Двигателят трябва да работи в определен температурен диапазон. По принцип се допуска температурата на изхода на корпуса на разпределителя да е в диапазона 80-100 ° C, а температурата на картера под магнитния двигател трябва да бъде около 60 ° C. Ако температурата надвишава горната ограничение, това означава, че двигателят е много горещ.

КОГАТО ДВИГАТЕЛЪТ РАБОТИ Е ЧУТ НЕОБИЧАЙЕН ШУМ

Симптом	Възможна причина	Отстраняване
шумове	Износено бутало, бутален пръстен или цилиндър	Сменете износените части
	Износен щифт и отвор на щифта	сменете износените части
	Износен основен лагер на колянвия вал	Сменете
	счупен бутален пръстен	Сменете
Метални шумове по време на необичайно горене	Въглеродни отлагания в горивната камера	Отстранете саждите
	Разстоянието между електродите на запалителната свещ е твърде малко	Регулирайте разстоянието между електродите
	Двигателят е зареден с бензин	Проверете свързващите части като карбуратора.
	Грешен вид гориво	Сменете горивото
	Двигателят е много горещ	Изключете го и се свържете със сервиза
различни	Неправилна хлабина на клапана	Регулирайте хлабината на клапана
	Маховикът не е плътно свързан с колянвия вал	Стегнете повече

ДЕМОНТАЖ И МОНТАЖ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ДЕМОНТАЖ

Демонтажът трябва да се извърши правилно. Не разглобявайте части, които не могат да бъдат премахнати.

Избягвайте разглобяването на уплътнителни и движещи се части като бутало, бутален пръстен и др.

Не разглобявайте части, различни от запалителна свещ, карбуратор и магнето, когато са горещи, за да избегнете повреда и деформация на частите. Когато разглобявате, помислете за повторно сглобяване. Направете маркировки върху някои части, разположени на специални места на двигателя, като буталния пръстен, страните на цилиндровата втулка и свързващия кабел. Дръжте части от един и същи компонент заедно за лесно сглобяване.

Демонтираните части трябва да се почистват и съхраняват в категории според съотношенията на монтаж. Когато разхлабвате болтовете, първо ги разхлабете диагонално и след това ги свалете. Използвайте екстрактори, за да отстраните тесни части като лагер. За да премахнете болтовете с обратна резба, завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да разхлабите болтовете, след което използвайте инструмент за издърпване на болтове.

Процедура за разглобяване

- Източете цялото гориво от резервоара.
- Извадете запалителната свещ и проверете разстоянието между електродите.
- Източете маслото от картера.
- Демонтирайте корпуса на двигателя.
- Разхлабете фиксиращия винт на скобата на карбуратора, свалете карбуратора и неговия свързващи части.
- Развийте монтажните винтове на ауспуха, отстранете ауспуха и неговото уплътнение.
- Първо разхлабете винтовете диагонално, след това ги отстранете. отстранете главата на блока цилиндри и уплътнение на цилиндъра.
- Свалете стартера.
- Демонтирайте магнитния двигател.
- Разхлабете болтовете на корпуса на картера, след което свалете картера.
- Свалете разпределителния вал и пробката на клапана.
- Свалете буталото и биелата.
- Свалете колянвия вал.

- Демонтирайте всмукателните и изпускателните клапани и техните транспортни части.
- Предпазни мерки при сглобяване**
- Почистете всички части преди монтаж.
- преди монтажа се уверете, че всички части са годни за употреба. В противен случай поправете или сменете счупените части.
- Смажете основните монтажни повърхности, като например повърхността между втулката на цилиндъра и буталото, със смазочно масло.
- Когато се изисква въртящ момент за монтиране на болтове като болтове на свързващ прът или болтове на цилиндрова глава, използвайте динамометричен ключ, за да ги затегнете до определения въртящ момент.

ПРОЦЕДУРА ЗА СГЛОБЯВАНЕ

- Почистете всички части.
- Инсталирайте колянвия вал.
- Инсталирайте клапаните.
- Сглобете буталото и свързващия прът в правилния ред, добавете малко смазочно масло към цилиндъра и затегнете добре болтовете на свързващия прът до определения въртящ момент.
- Сглобете повдигачите на клапаните и разпределителния вал, регулирайте правилно маркировката за синхронизиране на маховика и настройте правилното синхронизиране.
- Сглобете главата на цилиндъра и уплътнението на главата на цилиндъра и затегнете болтовете на главата на цилиндъра до указания въртящ момент.
- Инсталирайте маховика.
- Инсталирайте стартера.
- Инсталирайте карбуратора и въздушния филтър.
- Инсталирайте ауспуха.
- Инсталирайте картера.
- Инсталирайте резервоара за гориво I, след това свържете правилния маркуч за гориво. Напълнете картера с масло и налейте подходящ бензин в резервоара за гориво.
- Инсталирайте запалителната свещ.
- проверете съединителите, за да се уверите, че са надеждни и изправни; Проверете състоянието на частите на регулатора на скоростта.

Стартирайте двигателя и наблюдавайте работата.

СПЕЦИФИКАЦИИ

МОДЕЛ	Gx200(19мм)	GX200(200мм)
Натиск	165 bar	165 bar
Капацитет	2.76PM	2.76PM
Номинален дебит	10,0 L/min	10,0 L/min
Мощност	6,5 CP	6,5 CP
Мощност	4.8 kW	4.8 kW
Скорост на въртене	3600rpm	3600rpm
Позволена температура	0-60°C	0-60°C

CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

RO

Noi, SC BEM RETAIL GROUP SRL cu sediul in Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania asigurăm, garantăm și declarăm pe propria răspundere, conform prevederilor art.5 din Hotararea Guvernului nr. 497/2003 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, ca: Produsul "Motor pe benzina" marca "ELEFANT", Model: GX200 a care se referă prezenta declarație, respectă și este conform cu prevederile: HG 409/2016 - Art. 7. alin. 4, HG 497/2003 - Art. 5 alin. 1 lit. b, HG 431/2019 - Art. 28, si cu Directive: 2006/42/CE (Mașini), 2014/35/UE (Joasă tensiune), 2014/30/UE (Compatibilitate electromagnetica) 2014/30/EU Respectiv a standardelor: EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN ISO 8528-13:2016, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-4:2019, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022 și pot fi comercializate, având marcajul de conformitate CE aplicat de producător.

NR. CERTIFICAT: OP240307.TMMUD43

Data Înregistrării: 07/03/2024

Administrator
Romanov Miroslav



CE DECLARATION OF CONFORMITY

We BEM RETAIL GROUP SRL as the responsible manufacturer declare that the following "ELEFANT" machine(s): Gasoline engine, Model: GX200 are of series production and conforms to the following European Directives: 2006/42/EC (Machinery), 2014/35/EU (Low Voltage), 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility) and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN ISO 8528-13:2016, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-4:2019, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022

CERTIFICATE NO.: OP240307.TMMUD43

Registration Date: 07/03/2024

The technical documentation kept by the manufacturer: BEM RETAIL GROUP SRL.,
Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania

Director



CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

BG

Елефант Тулс ООД заявява, че долуизброените продукти с марка "ELEFANT": Модел: Бензинов двигател GX200 са произведени в съответствие със следните директиви на ЕС: 2006/42/EC (Машины), 2014/35/EU (Ниско напрежение), 2014/30/EU (Електромагнитна съвместимост), а съответстват на изброените стандарти: EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN ISO 8528-13:2016, EN IEC 61000-6-2:2019, EN IEC 61000-6-4:2019, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022

CERTIFICATE NO.: OP240307.TMMUD43

Дата на регистрация: 07/03/2024

Техническата документация се пази при производителя: ЕЛЕФАНТ ТУЛС ООД
България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап.12

Директор

BEM RETAIL GROUP SRL

WARRANTY CERTIFICATE

The product you own is not intended for industrial purposes and comes with a warranty of 24 months from the date of purchase for individuals, and 12 months for legal entities. This warranty is subject to the conditions outlined in this certificate and requires the presentation of both the voice and the warranty certificate for validation.

If the product does not meet the specified standards, the consumer has the right to request the seller to either repair or replace the product, without any additional charges, unless such a request is deemed infeasible or unreasonably burdensome.

This request must be made within a maximum of 15 calendar days from the moment the product is taken in for service.

The consumer's rights are provided in Chapter III, Article 9 and the following, L 449/2003.

PRODUCT TYPE:.....

MODEL:

INVOICE NO.....

SOLD BY THE STORE.....

BUYER'S NAME.....

ADDRESS/TELEPHONE NUMBER.....

DATE.....

CONDITIONS UNDER WHICH THE PRODUCT WARRANTY IS VOID:

- Failure to present the defective product at the time of the complaint, along with this certificate and the invoice.
 - Defects resulting from non-compliance with the product specifications, assembly instructions, the guidelines, handling, and transportation, as well as wear and damage due to product overload, misuse, disassembly and reassembly by unauthorized individuals, or a change in the intended use of the product.
 - When the customer requests services that include regular product maintenance, such as adjustments, cleaning, consumable replacements, etc.
- I acknowledge, through my signature, that operational tests of the device have been performed, that I have been trained on its proper use, and received the device in perfect working condition, along with all accessories and accompanied by the user guide.

BUYER'S SIGNATURE

SELLER'S SIGNATURE AND STAMP

Produs.....Model.....
Seria de fabricație.....
Factura nr./Data.....

Semnătura și ștampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea.....din localitatea.....
str.....nr.....

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel.cumpărător.....

Data procurării produsului.....

CONDITII DE GARANTIE:

1. Certificatul de arantie este valabil numai dacă este completat corect, fără modificări și ștergeri, semnat și ștampilat cu ștampila magazinului, și însoțit de documentele de achiziție originale (factură, chitanță, bon fiscal).
2. Durata unei reparații poate fi stabilită de comun acord între client și vânzător.
3. Conform art. 20 alin (3)og.21/92 si art.20 si aft.21 si lg.449/2003, schimbarea produsului în termenul de garanție va fi posibilă numai în următoarele situații:
 - Produsul prezintă defecte de fabricație;
 - Produsul are o defecțiune ireparabilă;
 - Nerespectarea termenului de reparare convenit între client și vânzător;
 - Produsul nu corespunde specificațiilor
4. Returnarea produsului defect se va efectua numai cu ambalajul original și toate accesoriile livrate, însoțită de bonul fiscal (factura).
5. Garanția nu se aplică accesoriilor consumabile. În funcție de tipul produsului, aceste accesorii consumabile pot include baterii, discuri, lame, lanțuri, capete rotative etc., care prezintă deteriorări mecanice, lovituri, deformări, sau care nu au fost schimbate la timp sau au fost distruse.

GARANȚIA ACOPERĂ REPARAREA GRATUITĂ A DEFECTELOR CAUZATE DE PRODUCĂTOR, ÎN CADRUL TERMENULUI DE GARANȚIE.

1. Centrul de deservire are obligația de a efectua diagnosticarea, expertiza și reparația gratuit în perioada de garanție, în termen de 15 zile de la înregistrarea reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, acesta va fi înlocuit imediat după constatarea imposibilității utilizării, cu un produs similar, furnizând un nou termen de garanție, care începe de la data înlocuirii produsului. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial.
2. Dacă produsul nu a fost utilizat conform "Ghidului de Utilizare," clientul va suporta o taxă de diagnostic în valoare de 20 Ron.
3. Vânzătorul are obligația față de consumator, în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile legate de repararea sau înlocuirea produsului reclamat, inclusiv costurile de diagnosticare, expertare, ambalare și transport.
4. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati (absolviți) de obligațiile lor privind garanția în cazul în care defectarea a survenit ca urmare a nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare cuprinse în documentația care însoțește produsul.

PIERDEREA GARANȚIEI

1. Produsul își pierde garanția în următoarele cazuri:
 - Neglijența în utilizare;
 - Nerespectarea condițiilor de întreținere și utilizare specificate în manualul de utilizare;
 - Transport și manipulare necorespunzătoare, șocuri mecanice, loviri, căderi;
 - Folosirea produsului cu accesorii deteriorate sau cu adaptări sau modificări la instalația electrică sau la părțile mecanice ale acestuia;
 - Instalare necorespunzătoare;
 - Nerespectarea normelor de siguranță electrică la utilizarea produsului;
 - Deteriorări sau defecte cauzate de calamități naturale, inundații, incendii, trăsnet, cutremure, șocuri electrice;
 - Defecte cauzate de corpuri străine sau organisme (insecte, gândaci, etc.) care au pătruns în interiorul produsului.
2. Nu fac obiectul garanției defectele cauzate de utilizarea produsului în scopuri profesionale.
3. Dezlipirea sau ruperea intenționată a sigiliului de siguranță.

NU FAC OBIECTUL GARANȚIEI URMĂTOARELE COMPONENTE ȘI ACCESORII, A CĂROR UZURĂ ESTE CONSIDERATĂ NORMALĂ ÎN URMA UTILIZĂRII:

1. Pinion de antrenare lanț (sprocket), șina de ghidaj, sită moară/tocătoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, șimeringuri, curele, etc.)
2. Filtru combustibil, buson benzină, sită rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, robinet combustibil, cui pom, jicloare, duze, injectoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau pârghii, garnituri sau elemente de etanșare ale carburatorului sau părți componente, ale căror uzuri se datorează utilizării unui combustibil necorespunzător normelor indicate.
3. Componente cum ar fi: bielaș, cilindru, piston, segmente, supape, suferă uzură atunci când aceasta se datorează lipsei filtrului de aer sau folosirii unui necorespunzător, sau în cazul unor detonații produse în urma folosirii unui carburant necorespunzător normelor în vigoare, sau când defecțiunea survine din cauza nerespectării regimului de turație, sau în cazul motoarelor în 2 timpi, în cazul unui amete necorespunzător de benzină cu ulei.
4. Becuri, ventilatoare, fulii, carcase din plastic, mase, stuturi, roți sau role din plastic;
5. Aprinderile și relele (în cazul condensării sau scurtcircuitului), bujie, cablu de bujie, întrerupătoare, cabluri electrice;
6. Amortizoare din cauciuc sau arcuri, cabluri (de ambreiaj, accelerație, masă cosită, tracțiune, etc);
7. Saboți și placuțe de frână, ambreiaje, ferodoare, arcuri de ambreiaj;
8. Componentele electrice sau electronice, atunci când defectele survin ca urmare a lipsei împământării, utilizării sau expunerii în condiții de mediu nepotrivite (umiditate excesivă, temperaturi nepotrivite, alimentare cu tensiune necorespunzătoare) sau tensiuni fluctuante (în cazul generatoarelor de curent, atunci când puterea consumului este mai mare decât cea furnizată);
9. Presetupă, turbină, carcasă de turbină (atunci când defectul survine ca urmare a impurităților din pompa sau a presiunii create în pompă de alte utilaje, mașini, etc);
10. Elementele componente ale sistemului de tăiere, cum ar fi: filanțul motofierăstrău, discul motocoasă, cuțitul de tăiat pentru mașina de cosit, cuțitul pentru mașina de gazon, cuțitul pentru moară/tocătoare, etc.;
11. Tambur de pornire, șnur de pornire, arc de pornire, mâner de pornire;
12. Mașă de cosit, cuțit de mașină de cosit, piteni, contra-cuțite, dinți, suporturi de reglaj, suporturi de nucă, nucă, biele (întreg lanțul cinematic al sistemului de tăiere la motocositor), atunci când nu sunt utilizate, reglate sau curățate corespunzător.



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL CASNIC ȘI NU ESTE DESTINAT OPERAȚIUNILOR INDUSTRIALE.



ATENȚIE! RESPECTAȚI CU STRICTEȚE INSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!



PUNCTE SERVICE
BEM RETAIL GROUP SRL

JUDET	CONTACT
Bucuresti	str. Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov Tel.: +40 741 236 663

BEM INNA SRL
INSTRUMENT ELECTRIC
CERTIFICAT DE GARANȚIE

Garantie: 12 luni.
La momentul achiziției, vă rugăm să solicitați verificarea completă a funcționalității instrumentului electric în prezența Dumneavoastră, asigurați-vă că instrumentul e însoțit de un ghidul de utilizare și că certificatul de garanție este completat în mod corespunzător.

(При покупке требуйте проверки комплектности и исправности электроинструмента в Вашем присутствии, наличия инструкции по эксплуатации и правильности заполнения гарантийного талона).

Toate reclamațiile și întrebările legate de schimbarea sau returnarea instrumentului timp de 14 zile de la data achiziției vor fi soluționate numai după diagnostic ea efectuată în SERVICIUL TEHNIC AUTORIZAT AL COMPANIEI.

Все претензии и вопросы, связанные с заменой или возвратом инструмента в течении 14 дней начиная со дня продажи решаются только после диагностики, проведенной в нашем авторизованном СЕРВИС ЦЕНТРЕ.
Modelul instrumentului.....
(Тип инструмента)
Denumirea instrumentului.....
(Наименование инструмента)
Numărul de serie/numărul de serie emis de uzină.....
(Заводской / серийный номер)
Data vânzării.....
(Дата продажи)
Societatea de comerț.....
(Торговая организация)

Vânzătorul care a deschis ambalajul a verificat integritatea și funcționalitatea și a efectuat vânzarea.
(Продавец открывший упаковку, комплектность и исправность проверил и продал)

(Numele, semnătura).....
(фамилия и подпись)

BAZELE DESFĂȘURĂRII REPARAȚIEI DE GARANȚIE.

1. Garanția privind echipamentul moto intră în vigoare de la data vânzării, iar posesorul echipamentului are dreptul la reparări gratuite și rezolvarea problemelor cauzate de defectele de fabricație. Deteriorările apărute ca urmare a defectelor materiale sau de producție sunt reparate gratuit în termen de cel mult 14 zile calendaristice de la momentul prezentării la service, în conformitate cu Legea privind Protecția Drepturilor Consumatorilor din Republica Moldova, articolul 13.
2. Reparațiile de garanție se efectuează numai în ateliere autorizate/centre de deservire și doar în cazul în care proprietarul echipamentului prezintă un certificat de garanție de model standard. Un certificat de garanție completat incorect sau incomplet nu conferă dreptul la o reparare de garanție gratuită.
- GARANȚIA NU ACOPERĂ PIESELE DE UZURĂ ȘI PIESE DE SCHIMB CUM AR FI: BUJII, PINION DE ANTRENARE, AMORTIZOARE ȘI ELEMENTE DE COMPACTARE DIN CAUCIUC, ANGINAJUL POMPEI DE ULEI, DEMAROR, BENZI DE FRÂNĂ, ARC DE AMBREIAJ, BOBINĂ DE CURENT ELECTRIC, PRECUM ȘI COMPONENTELE DEMONTABILE, ACCESORII DE TĂRIERE: LANȚURI, LAME DE GHIDARE, CUȚITELE TRIMMERELOR ȘI MASINILOR DE TUNS GAZON, FIRE ȘI BOBINE CU FIRE, REDUCTOARE, PRECUM ȘI ELEMENTELE DE FIXARE ȘI REGULATE A ACESTORA.**
3. Compania nu este responsabilă pentru niciun cost asociat cu instalarea și demontarea echipamentelor în perioada de garanție, precum și pentru eventualele daune cauzate altor echipamente ca urmare a nefuncționării produsului în timpul perioadei de garanție.
4. Serviciile de diagnosticare a echipamentelor, care au confirmat că reclamațiile sunt nejustificate și au fost validate de Serviciul Clienți ca fiind corecte, sunt servicii plătite și trebuie achitate de către client.
- Reparația și înlocuirea pieselor nu prelungesc perioada de garanție.
 - Piese și componente înlocuite devin proprietatea companiei furnizorului.

VOM PUTEA ADMITE RECLAMAȚIA DE GARANȚIE DOAR ÎN CAZUL ÎN CARE:

1. Dispuneți de bonul de cumpărătură.
2. Alte persoane nu au efectuat reparații sau au avut loc înlocuiri ale pieselor și accesoriilor, iar instrumentul nu a fost supus unei utilizări necorespunzătoare (cum ar fi transportul inadecvat al instrumentului sau conectarea unor dispozitive care nu au fost aprobate).
3. Nu există daune cauzate de factori externi sau de alte obiecte, precum nisip sau pietre. De asemenea, nu există daune cauzate de nerespectarea cerințelor de securitate tehnică și a instrucțiunilor de utilizare.
- Lista succintă a defectelor care exclud posibilitatea efectuării reparației în cadrul garanției:
- Pentru produsele fără certificat de garanție completat corect, conform modelului.
 - Pentru produsele la care certificatul de garanție a suferit corecții.
 - Pentru produsele folosite în mod necorespunzător și nu în conformitate cu instrucțiunile de exploatare.
 - Pentru produsele cu daune cauzate de instalarea electrică și hidraulică necorespunzătoare.
 - Pentru produsele utilizate fără lichide (sau alte fluide pompatate).
 - Pentru produsele ale căror piese și accesorii au fost supuse uzurii mecanice cauzate de particule abrazive din fluid.
 - Pentru produsele cu leziuni mecanice cauzate în timpul transportării sau din cauza forțelor mecanice externe după transferul bunurilor către consumatorul final.
 - Pentru produsele cu urme de demontare, reparare sau reglare efectuate de persoane neautorizate (în special pentru carburatoare).
- Instrumentul mi-a fost predat în stare de funcționare adecvată, fără defecte mecanice, cu toate componentele necesare. Capacitatea de funcționare a fost verificată în prezența mea.

Am primit Ghidul de Utilizare.
Am luat cunoștină cu obligațiile de garanție și sunt de acord cu acestea.

SEMNĂTURA CUMPĂRĂTORULUI.....



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT DOAR PENTRU UZ CASNIC, NU PENTRU UTILIZARE INDUSTRIALĂ.



ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎN MOD RIGUROS INSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА БЕНЗОИНСТРУМЕНТА

1. Гарантия на бензоинструмент или оборудование вступает в силу, с даты его продажи конечному потребителю, и действует в течении 12 месяцев. В гарантийный период владелец оборудования имеет право на бесплатный ремонт и устранение неисправностей, являющихся заводским дефектом.

2. Гарантийный ремонт производится только в авторизированных мастерских только при наличии у владельца оборудования полностью заполненного гарантийного талона установленного образца. Неправильно или не полностью заполненный гарантийный талон не дает права на бесплатный гарантийный ремонт.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА РАСХОДНЫЕ И БЫСТРОИЗНАШИВАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ (СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ, ВЕДУЩАЯ ЗВЕЗДОЧКА, РЕЗИНОВЫЕ И ПЛАСТИКОВЫЕ АМОТИЗАТОРЫ И УПЛОТНИТЕЛИ, ШЕСТЕРНЯ ПРИВОДА, ХРАПОВОЕ КОЛЕСО И ТРОС СТАРТЕРА, ФИЛЬТРЫ, ЛЕНТА ТОРМОЗА, ПРУЖИНА СЦЕПЛЕНИЯ, КЭТ КАТУШКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТОКА), А ТАКЖЕ СМЕННЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ (РЕЖУЩИЕ ОРГАНЫ: ЦЕПИ, ШИНЫ, НОЖИ КУСТОРЕЗОВ, ГАЗОНОКОСИЛОК И ТРИММЕРОВ, ЛЕСКА И ГОЛОВКИ ТРИММЕРОВ, ИХ ЭЛЕМЕНТЫ НАТЯЖЕНИЯ И КРЕПЛЕНИЯ).

3. Компания не несет ответственность за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажем гарантийного оборудования, а также за ущерб, причиненный другому оборудованию в результате выхода изделия из строя в гарантийный период.

4. Диагностика оборудования, выявившая необоснованность претензий клиента и подтвердившая работоспособность диагностируемого оборудования, является платной услугой и подлежит оплате клиентом.

• РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ НЕ ПРОДЛЕВАЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК.

• ЗАМЕНЕННЫЕ ДЕТАЛИ (АГРЕГАТЫ) ПЕРЕХОДЯТ В СОБСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ.

ГАРАНТИЙНЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ПРИНИМАЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ТОМ СЛУЧАЕ. ЕСЛИ:

1. Вы располагаете квитанцией о покупке;

2. Посторонние лица не производили ремонт или замену частей;

3. Инструмент не подвергался неправильной эксплуатации (перегрузка инструмента или подключение не утвержденных принадлежностей).

4. Отсутствует ущерб, причиненный внешним воздействием или посторонними предметами, напр. песком или камнями.

5. Отсутствует ущерб, причиненный не соблюдением требований техники в одил нииззаний по эксплуатации. им оооможность проведения гарантийного ремонта;- на изделия, не имеющие полностью и правильно заполненного гарантийного талона установленного образца;

- на изделия, имеющие исправления в гарантийном талоне;

- на изделия, использовавшиеся с не соблюдением предписаний инструкции по эксплуатации

- на изделия с повреждениями, полученными в результате неправильного монтажа;

- на изделия, работавшие без смазочных материалов;

- на изделия, детали которых имеют механический износ, вызванный абразивными частицами, находящимися в перекачиваемой жидкости;

- на изделия с механическими повреждениями, возникшими при транспортировке или в результате внешних механических воздействий после передачи изделия конечному потребителю;

- на изделия имеющие следы разборки и ремонта, произведённые вне Службы сервиса.

- на карбюраторы имеющие следы неквалифицированного ремонта или регулировки в течении гарантийного срока (данные виды работ производятся исключительно в авторизированном сервисе)

Инструмент был выдан мне в рабочем состоянии, без каких-либо механических дефектов, в полном комплекте.

Работоспособность была проверена в моем присутствии.

Я получил руководство по эксплуатации.

Я ознакомился с условиями гарантии и согласен с ними

ПОДПИСИ ПОКУПАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ! СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОДУКТА!



ВНИМАНИЕ!

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЗГОТОВЛЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ.

Продукт.....Модел.....
 Производствена серия.....
 Фактура номер/дата.....

Подпис и печат на продавача

Подпис на купувача

Продадено от фирма.....,населено място.....
ул. номер.....
 Тел.на купувач.....
 Дата на закупуване на продукта.....
 Срокът на търговска гаранция е 24 месеца от продажбата в магазина.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни- те отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация



ВНИМАНИЕ!
ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПРОИЗВЕДЕН САМО ЗА БИТОВО
ИЗПОЛЗВАНЕ, НЕ ЗА ИНДУСТРИАЛНИ ОПЕРАЦИИ



ВНИМАНИЕ!
СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО
ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОДУКТА!



СЕРВИЗ
 Елефант Тулс ООД

АДРЕС	CONTACT
гр. Божурище	София, бул. „Европа“ 251, 1331,Склад №3 елефони: 0899861391,0890302875